



1725841381

Order no. 6515 9775 76 Part no. 172 584 13 81 Edition A 2012

Voice Control System Operating Instructions

Voice Control System

Operating Instructions

LinguaTronic - Notice d'utilisation complémentaire



Mercedes-Benz

Symbols/Symboles

Symbols

Registered trademarks:

- Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG Inc.
- SIRIUS and associated brands are registered trademarks of SIRIUS XM Radio Inc.

The following symbols are used in this manual:

WARNING

Warning notes draw your attention to hazards that endanger your health or life, or the health or life of others.

 These warning notes draw your attention to hazards that could cause damage to your vehicle.

 Practical tips or further information that could be helpful to you.

- ▶ This symbol indicates an instruction that you must follow.
- ▶ If several of these symbols appear consecutively, this indicates an instruction with several steps.
- ▷ page This symbol informs you where further information can be found on a particular topic.
- ▷ ▷ This symbol indicates a warning or an instruction that continues on the next page.

Display This symbol indicates a message in the multifunction display/COMMAND display.

-  This symbol indicates that the system is waiting for a voice input.
-  This symbol indicates messages spoken by the voice control system.
-  This symbol indicates that the system is showing a message on the display.

Symboles

Marques déposées :

- Bluetooth® est une marque déposée de la Bluetooth SIG, Inc.
- SIRIUS et les marques y afférentes sont des marques déposées de SIRIUS XM Radio, Inc.

Dans la présente notice d'utilisation complémentaire, vous trouverez les symboles suivants :

ATTENTION

Les avertissements attirent votre attention sur les risques potentiels pour votre santé ou votre vie ainsi que pour la santé ou la vie d'autrui.

 Les avertissements attirent votre attention sur les risques potentiels pouvant entraîner des dommages sur votre véhicule.

 Remarques pratiques ou autres informations pouvant vous être utiles.

- ▶ Ce symbole indique une opération à effectuer.
- ▶ Une succession de ces symboles indique une suite d'opérations à effectuer.
- ▷ page Ce symbole vous indique où trouver d'autres informations relatives à un thème.
- ▷ ▷ Ce symbole indique que la description de l'avertissement ou de l'opération se poursuit à la page suivante.

Visuel Ce symbole indique un affichage sur le visuel multifonction/visuel COMMAND.

-  Ce symbole indique que c'est à vous de parler.
-  Ce symbole indique un message vocal émis par le LINGUATRONIC.
-  Ce symbole indique que le système affiche une information sur le visuel.

Publication details/Mentions légales

Internet

English

Further information about Mercedes-Benz vehicles and about Daimler AG can be found on the following websites:

www.mercedes-benz.com
www.daimler.com

Français

Pour en savoir plus sur les véhicules Mercedes-Benz et sur Daimler AG, consultez les sites Internet suivants :

www.mercedes-benz.com
www.daimler.com

Editorial office/Rédaction

Editorial office

You are welcome to forward any queries or suggestions you may have regarding this manual to the technical documentation team at the following address:

Daimler AG, HPC: R822
D-70546 Stuttgart, Germany

Not to be reprinted, translated or otherwise reproduced, in whole or in part, without the written permission of Daimler AG.

Rédaction

Pour toutes les questions et suggestions relatives à cette notice d'utilisation, veuillez vous adresser à la rédaction technique dont l'adresse est la suivante :

Daimler AG, HPC : R822,
D-70546 Stuttgart

Toute reproduction, traduction ou publication, même partielle, interdite sans autorisation écrite de Daimler AG.

Welcome/Bienvenue

Welcome to the world of Mercedes-Benz

First of all, familiarize yourself with your voice-operated control system. Read the operating instructions, especially the safety and warning notes, before operating the voice control system. This will help you to obtain the maximum use from the system and to avoid endangering yourself and others.

The equipment or product description of your vehicle may differ depending on:

- model
- order
- country specification
- availability

Mercedes-Benz is constantly updating its vehicles to the state of the art.

Mercedes-Benz reserves the right to introduce changes to the following:

- design
- equipment
- technical features

You cannot, therefore, base any claims on the data, illustrations or descriptions contained in the Operator's Manual.

Items considered to be an integral part of the vehicle:

- Operator's Manual
- Maintenance Booklet
- equipment-dependent supplements

Always keep these documents in the vehicle. Pass the documents on to the new owner if you sell the vehicle.

The technical documentation team at Daimler AG wishes you safe and pleasant motoring.

Mercedes-Benz USA, LLC
Mercedes-Benz Canada, Inc.
A Daimler Company

Bienvenue dans l'univers de Mercedes-Benz

Nous vous recommandons de vous familiariser tout d'abord avec votre système de commande vocale LINGUATRONIC. Avant d'utiliser le système de commande vocale, lisez la notice d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité et les avertissements. Vous pourrez ainsi profiter pleinement des avantages offerts par le système et éviter les dangers auxquels vous ou d'autres personnes pourriez être exposés.

L'équipement ou la désignation de votre véhicule peut différer en fonction

- du modèle
- de la commande
- du pays de livraison
- de la disponibilité

Mercedes-Benz adapte en permanence ses véhicules à une technologie en constante évolution.

Par conséquent, Mercedes-Benz se réserve le droit de modifier les points suivants :

- Forme
- Equipement
- Solutions techniques

Nul ne pourra donc se prévaloir d'aucune des illustrations ni d'aucun des textes contenus dans cette notice à l'appui de revendications de quelque nature que ce soit.

Les documents suivants font partie du véhicule :

- Notice d'utilisation
- Carnet de maintenance
- Notices d'utilisation complémentaires spécifiques à certains équipements

Conservez toujours ces documents à bord du véhicule. Remettez tous les documents au nouveau propriétaire en cas de revente du véhicule.

1725841381



La rédaction technique de Daimler AG vous
souhaite bonne route.
Mercedes-Benz USA, LLC
Mercedes-Benz Canada, Inc
A Daimler Company

Introduction	5
At a glance	7
Controls	13
Command list	33
Practical advice	43
Personal settings	49
Introduction	53
Du premier coup d'œil	55
Commandes dans le détail	61
Liste des commandes vocales	83
Conseils pratiques	93
Réglages personnels	99

Operating safety 6

Introduction

Operating safety

WARNING

Please devote your attention first and foremost to the traffic situation you are in. While the system permits hands-free phone operation, attention to traffic may be diverted not only by physical operation of a phone, but also by the distraction of a phone conversation while driving. As such, for safety reasons, we encourage the driver to stop the vehicle in a safe place before answering or placing a phone call.

For safety reasons, you should only select a destination when the vehicle is stationary.

While the navigation system provides directional assistance, the driver must remain focused on safe driving behavior, especially pay attention to traffic and street signs, and should utilize the system's audio cues while driving.

The navigation system does not supply any information on stop signs, yield signs, traffic regulations or traffic safety rules. Their observance always remains in the driver's personal responsibility. DVD maps do not cover all areas nor all routes within an area. Traffic regulations always have priority over any route recommendations given.

Bear in mind that at a speed of just 30 mph (approximately 50 km/h), your vehicle is covering a distance of 44 feet (approximately 14 m) every second.

WARNING

Navigation announcements are intended to direct you while driving without diverting your attention from the road and driving.

Please always use this feature instead of consulting the map display for directions. Consulting the symbols or map display for directions may cause you to divert your attention from driving and increase your risk of an accident.

WARNING

Please do not use the Voice Control System in an emergency, as the tone of your voice may change in a stressful situation. This could cause a delay in completing your phone call in a timely manner. This could distract you in an emergency situation and cause you to be involved in an accident.

Introduction 9

At a glance

A	
Application	9
C	
Command types	9
D	
Dialog	
Canceling	10
Dialogue	
Starting	10
Display	10
G	
Global	
Command	9
H	
Help	
Display	10
I	
Introduction	9
L	
Local	
Command	9
M	
Multifunction steering wheel	9
V	
Volume	
Adjusting	10

Introduction

Vehicle equipment

i This manual describes all the standard and optional equipment of your vehicle which was available at the time of purchase. Country-specific differences are possible. Bear in mind that your vehicle may not feature all functions described here. This also refers to safety-related systems and functions.

the "Read out message" telephone function).

Active application

The local commands refer to the application currently shown on the display and to the audio source you are currently listening to. If, for example, you are listening to the radio while the navigation application is active on the display, you can operate both applications using voice control.

If you would like to operate another function using voice control, you must first switch to the application in question with the appropriate command.

At a glance

Overview

The Voice Control System allows you to operate the following systems, depending on the equipment in your vehicle:

- telephone
- navigation
- address book
- audio (radio, CD/DVD changer, CD/DVD player, memory card, hard disk, Media Interface, USB, Bluetooth® audio)

Say the commands without pausing between individual words. If you enter a non-existent or incorrect command, the Voice Control System queries it with "Excuse me?" or "Please repeat your entry".

The Voice Control System confirms when you enter important commands and informs you when you make an incorrect entry.

Command types

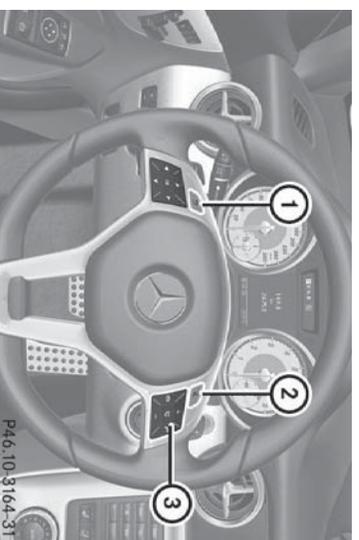
A distinction is drawn between the following types of command in the Voice Control System:

- Global commands:
These are commands which can be called up at any time (such as help or phone commands).
- Local commands:
These are commands which are only available for the active application (such as

Operation using the multifunction steering wheel

The Voice Control System is operational approximately thirty seconds after it is switched on.

- i** You can cancel the dialog with the Voice Control System at any time.



Example: SLK multifunction steering wheel

①		Cancels the dialog with the Voice Control System
②		Starts the dialog with the Voice Control System
③		Answers a call
		Ends a call

	Decreases the volume
	Increases the volume
	Mute

Starting the dialog

- ▶ Switch on the ignition (see the vehicle Operator's Manual).
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
An acoustic signal sounds. The dialog has been started.
- ▶ Say a command.

At a glance

Interrupting/continuing the dialog

Interrupting a dialog

- If a list appears on the display, you can use the command "Pause" to interrupt the dialog.
- ▶ Say the command "Pause".
You can then select an entry using the COMMAND controller.

Continuing a dialog

- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
The dialog with the Voice Control System is resumed.

Canceling the dialog

- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- or
- ▶ Say the command "Cancel" (except when recording voice tags, navigation entries or during individualization).
- or
- ▶ Press any button on COMMAND.

Adjusting the volume

- ▶ Start the dialog.
- ▶ Say a command, such as "Help".
- ▶ Press the  or  button.
The volume increases or decreases during the voice output.
- or
- ▶ Adjust the volume for voice output on the volume control for COMMAND (see vehicle Operator's Manual).

Help function

The Voice Control System has an extensive acoustic help function. If you say the command "Help telephone", the Voice Control System reads out all the major commands for the telephone.

The help commands for the particular application can be found in the relevant section. Further help commands can be found from ([▶](#) page 35).

Further information on the help function can be found from ([▶](#) page 45).

Display information

The audible help function can be supplemented by visual help on the display ([▶](#) page 51). If the help function is switched on, the most important commands that are currently possible appear on the display when you start the dialog.

Results lists are shown in various dialogs in the display if the Voice Control System requires you to make a further selection.

You can select a list entry by saying the line number, or the content, if applicable. You can scroll through the list using the commands "Forward" or "Back". The command "Pause" stops the dialog and enables you to find the desired entry with the COMMAND controller. The "Correction" command results in you being prompted to re-enter the information.

If you press the  button while the selection list is being shown, the entry on line 1 is selected.

If you press the  button while having the lists read out to you, e.g. by saying the command "Read out address book", the current entry is selected.

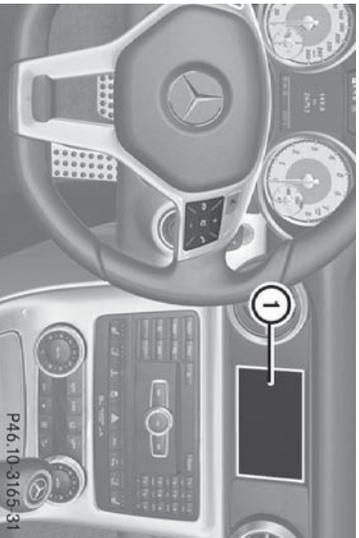


Illustration shows COMAND (example: SLK)

① Display

At a glance

Telephone 16

Navigation 19

Address book 25

Radio and satellite radio 27

CD, DVD and MP3 mode 30

External devices 32

Controls

Map	20
Point of interest	23
Route information	20
Save destination	24
Spell town	21
Start route guidance	24
Street	22

O

Operating

SatRadio	27
----------------	----

Operation

Address book	25
Announcement service	19
DVD	31
Navigation	19
Radio	27
Telephone	16
Voice mail	19

P

Phone book

List	18
------------	----

Point of interest

23

R

Radio

Operation	27
-----------------	----

Radio command

Delete station	30
Delete station list	30
HD Radio™ on/off	30
Help radio	28
Listen to the category list (satellite radio)	29
List station list	29
Next/previous category (satellite radio)	29
Next/previous station	28
Radio information on/off	30
SatRadio help	28
Save station	28
Selecting a category (SatRadio)	29
Selecting a channel (SatRadio)	29
Selecting a frequency	28

Selecting a waveband	28
Select station	28
Redials	19

S

SatRadio

Operating	27
-----------------	----

Save name

Address book	17
--------------------	----

Spell town	21
------------------	----

T

Telephone

Operation	16
-----------------	----

Telephone command

Confirm	17
Correction	17
Delete	17
Dial name	18
Dial number	16
Help telephone	16
List phone book	18
Redial	19
Save name	17

U

USB command

USB	32
-----------	----

V

Voice mail

19

Telephone

Please bear the following in mind

WARNING

A driver's attention to the road must always be his/her primary focus when driving. For your safety and the safety of others, we recommend that you pull over to a safe location and stop before placing or taking a telephone call. If you choose to use the mobile phone while driving, please use the handsfree device and only use the mobile phone when weather, road, and traffic conditions permit. Some jurisdictions prohibit the driver from using a cellular mobile phone while driving a vehicle.

Bear in mind that at a speed of just 30 mph (approximately 50 km/h), your vehicle is covering a distance of 44 feet (approximately 14 m) every second.

Controls

Operation

You can use the Voice Control System to:

- establish a telephone connection by saying a telephone number
- store names and numbers in the address book
- dial a number from the address book
- have the phone book read out
- listen to and control your voice mail and announcement services
- redial a number

The Voice Control System detects whether:

- your phone is switched on.
- your phone is connected via the mobile phone bracket or Bluetooth®.
- your phone is logged into the correct mobile network.
- dialing is possible.

If dialing is not possible, the Voice Control System issues a message to this effect.

 You can continue to operate the phone using the keypad.

- ▶ **To select the phone application:** press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say the command "Telephone".
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say one of the telephone commands explained below.

Commands

"Help phone"

Using the command "Help phone", you can have the main commands for the telephone read out (▶ page 45).

"Dial number"

You can use the command "Dial number" to dial a phone number.

The digits 0 – 9 and the word "Plus" are permissible.

"Plus" replaces the international dialing code, e.g. "00".

Say the telephone number in the form of a continuous string of digits or as blocks of digits, e.g. three to five digits.

The Voice Control System repeats the digits it recognizes after each block of digits (with a pause of about half a second between each block of digits) and waits for you to continue speaking.

Example of dialog:

-  Dial number
-  Please say the number.
-  Zero one three zero
-  Zero one three zero
-  Five zero zero five
-  Five zero zero five
-  OK
-  The number is dialed.

- i** You can also dial the specified number if you press the  button on the multifunction steering wheel instead of the concluding command "Okay".

"Confirm"

While you are entering a number, you can use the command "Confirm" to have all the spoken digits repeated by the Voice Control System. The Voice Control System will then prompt you to continue with the entry.

Example of dialog:

-  Dial number
-  Please say the number.
-  Zero one three zero
-  Zero one three zero
-  Confirm
-  Zero one three zero. Please continue.
-  Five zero zero five
-  Five zero zero five
-  OK
-  The number is dialed.

"Correction"

While you are entering a number, you can use the command "Correction" to correct the block of digits last spoken. When you say this command, the Voice Control System deletes the last block of digits and repeats the digits entered up to this point. The Voice Control System will then prompt you to continue with the entry.

Example of dialog:

-  Dial number
-  Please say the number.
-  Zero one three zero
-  Zero one three zero
-  Five zero zero five
-  Five zero nine five
-  Correction
-  Zero one three zero Please continue.
-  Five zero zero five

-  Five zero zero five
-  OK
-  The number is dialed.

"Delete"

While you are entering a number, you can use the command "Delete" to delete all the digits which have been entered. After you have said this command, the Voice Control System prompts you to enter additional digits or commands.

Example of dialog:

-  Dial number
-  Please say the number.
-  Zero one three zero
-  Zero one three zero
-  Five zero zero five
-  Five zero zero five
-  Delete
-  Number deleted, please continue
-  Zero three seven three
-  Zero three seven three
-  Three nine one
-  Three nine one
-  OK
-  The number is dialed.

"Save name" (address book)

Use the command "Save name" to save a telephone number with a voice tag for a specific speaker. Use this command if you have a name that is complicated or written differently to the way in which it is spoken. When you have said "OK", the Voice Control System prompts you to enter a phone number.

The digits 0 – 9 and the word "Plus" are permissible.

"Plus" replaces the international dialing code, e.g. "00".

Say the telephone number in the form of a continuous string of digits or as blocks of digits, e.g. three to five digits.

The Voice Control System repeats the digits it recognizes after each block of digits (with a pause of about half a second between each block of digits) and waits for you to continue speaking.

When you have said "OK", the Voice Control System prompts you two or three times to say the name. When repeating the name, make sure that you pronounce it in exactly the same way as you did the first time. Otherwise, the name cannot be saved and the Voice Control System aborts the saving procedure.

Example of dialog:

-  Save name
-  Please say the number.
-  Zero one three zero
-  Zero one three zero
-  Five zero zero five
-  Five zero zero five
-  OK
-  Please say the name.
-  Smith¹
-  Please repeat the name.
-  Smith¹⁷
-  Would you like to save the number in a category?
-  Work
-  Would you like to make the category more specific?
-  No
-  Smith work saved.

"Call name" (address book)

You can use the command "Call name" to place a call by selecting a name from your address book.

You can choose either a voice tag or say a name entry.

¹ Example voice tag.

⁷ Exemple d'entrée vocale.

For a name entry, you can say a tag in the following ways:

- first name only
- surname only
- first name and surname
- surname and first name

Example of dialog:

-  Call name
 -  Please say the name.
 -  Smith¹⁷
- If there is more than one phone number for an entry, the Voice Control System queries this.
-  Home or work?
 -  Work
 -  Smith work. The number is dialed.

"Delete name" (address book)

(▷ page 26)

"Find name"

(▷ page 26)

"List phone book" and dialing a phone number

You can use the command "List phone book" to have all entries in the address book in which a phone number is also stored read out and, if desired, select an entry.

Example of dialog:

-  List phone book
- The system reads out all the address book entries with phone numbers.

► **To select a name and number:** press the  button on the multifunction steering wheel at the desired entry. If there is more than one phone number for an entry, the Voice Control System queries this.



Home or work?

Home

"Redial"

You can use the command "Redial" to redial the number most recently called.

Managing voice mail or recorded announcement services

You can also use the Voice Control System to manage your voice mail or recorded announcement services.

- ▶ Start a dialog with the Voice Control System when connected to the voice mail or the recorded announcement services (▶ page 10).
- A tone confirms that the system is activated.

- ▶ Say the required digits ("zero" to "nine").
 - or
 - ▶ Say the required words "Star" or "Hash".
 - ▶ Say the concluding command "Okay".
- The system dials the number entered.

Navigation

Please bear the following in mind



WARNING

For safety reasons, you should only select a destination when the vehicle is stationary. While the navigation system provides directional assistance, the driver must remain focused on safe driving behavior, especially pay attention to traffic and street signs, and should utilize the system's audio cues while driving.

The navigation system does not supply any information on stop signs, yield signs, traffic regulations or traffic safety rules. Their observance always remains in the driver's personal responsibility. DVD maps do not cover all areas nor all routes within an area.

Traffic regulations always have priority over any route recommendations given. Bear in mind that at a speed of just 30 mph (approximately 50 km/h), your vehicle is covering a distance of 44 feet (approximately 14 m) every second.

During route guidance, you will not receive information on:

- traffic lights
- stop and yield signs
- parking or stopping zones
- one-way streets
- narrow bridges
- other traffic regulation data

You should therefore always strictly observe traffic regulations while driving. Drive carefully and always obey traffic laws and road signs, even if they contradict navigation system instructions.



WARNING

Please do not use the Voice Control System in an emergency, as the tone of your voice may change in a stressful situation. This could cause a delay in completing your phone call in a timely manner. This could distract you in an emergency situation and cause you to be involved in an accident.

Operation

You can use the Voice Control System to:

- enter a state
- enter a province
- enter a place
- enter a district
- enter a street
- enter a house number
- enter an intersection
- enter a ZIP code
- enter a point of interest
- select a previous destination
- call up route information

- store a destination
- display the map
- zoom the map in/out
- read out/list the destination memory
- start and stop route guidance
- switch the driving instructions on/off
- have an alternative route calculated

i Spell out the entry if the system fails to recognize it.

- ▶ **To select the navigation application:** press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say the command "Navigation".
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say one of the navigation commands explained below.

Commands

You cannot start route guidance until all the necessary address data has been entered. The commands for entering an address can be found from (▷ page 20).

"Help navigation"

Using the command "Help navigation", you can have the main commands for the navigation system read out.

"Route information"

You can use the command "Route information" to have the following information on your currently planned route read out:

- distance to destination
- approximate time of arrival
- remaining travel time

"Guidance instructions on"

When you use the command "Guidance instructions on", the Voice Control System repeats the last driving instruction. If the driving instruction output has been switched off up to this point, it is now switched on again.

"Guidance instructions off" or "Guidance instructions on"

You can use these commands to switch voice output for route guidance on/off.

"Map"

You can use this command to switch on the map or to change it.

"Zoom in" or "Zoom out"

You can use these commands to increase or decrease the scale of the map on the display.

"Zoom in completely" or "Zoom out completely"

You can use these commands to set the map display directly to the smallest or largest scale.

Entering an address

The system guides you through the dialog to route guidance. As soon as a valid address is entered, you can use the command "Start route guidance" to start route guidance.

"Enter state" / "Enter province"

You can use the command "Enter state" / "Enter province" to change the state or province set in the navigation system.

Example of dialog:



Enter state



Please say the name of the state.



Michigan



The data is being loaded.

The system shows a numbered list of possible states on the display. If there is only one entry in the list, the Voice Control System asks if it is correct.

- Please select a line number.
- Number one
- Number one accepted.

"Enter destination"

You can use the command "Enter destination" to enter the name of the city and street of the destination.

The system guides you through the dialog. As soon as a valid address is entered, you can use the command "Start route guidance" to start route guidance.

Example of dialog:

- Enter destination
- The default state is New York. Would you like to enter a city or street?
- City first
- Please say a city in New York.
- Nanuet
- The data is being loaded.
- Please select a line number.
- Number one
- Number one accepted.
- Please say a street name in Nanuet:
- Main Street
- Please select a line number.
- Number three
- Number three accepted.
- Would you like to enter a house number or start route guidance?
- Start route guidance
- Route guidance is started.

The system stores the selected destination and starts route guidance.

- i** If the Voice Control System fails to recognize your entry, it is advisable to spell the name of the city and road.

"Enter city"

You can use the "Enter city" command to enter any city in the state or province that is currently set in the navigation system.

If you have selected the language setting "French", for Quebec you can enter the cities and streets as whole words in French. For all other states (USA) and provinces (Canada) you can enter the cities and streets as a whole words in English.

- i** If the city you desire does not appear in the list, it can be entered by using the "Spell city" command.

Example of dialog:

- Enter city
 - Please say a city in New York
 - Lafayette
 - The data is being loaded.
 - The system shows a numbered list of possible city names on the display.
 - Please select a line number.
 - Number one
 - Number one accepted.
- The city is stored for route guidance.

"Spell city"

Using the command "Spell city", you can spell out cities.

Say the letters in the form of a continuous string of letters. Usually only the first five to seven letters are required. A list of city names will appear on the display and you can choose the one you desire.

Example of dialog:

- Spell city
- Please spell the city.
- N-A-N-U-E-T
- The data is being loaded.
- The system shows a numbered list of city names on the display.
- Please select a line number.

-  Number three
-  Number three accepted.

The city is stored for route guidance.

- i** Note that the list on the display is sorted according to the match probability of voice recognition.

Say each individual letter clearly.

Similar-sounding letters (e.g. D and E) may in certain cases be misinterpreted by the system.

"Enter district"

You can use the command "Enter district" to enter a district in a city you have selected previously.

Example of dialog:

-  Enter district
-  Please say the name of the district.
-  Downtown
-  The data is being loaded.
-  The system shows a numbered list of districts on the display if the selected city has more than one district. If there is only one entry in the list, the Voice Control System asks if it is correct.
-  Please select a line number.
-  Number one
-  Number one accepted.

The district is accepted for route guidance.

"Enter ZIP code"

You can use the "Enter ZIP code" command to enter a ZIP code directly.

Example of dialog:

-  Enter a ZIP code
-  Please say the complete ZIP code in single digits.
-  Seven zero one seven three
-  The data is being loaded.
-  The system shows a numbered list of possible city names on the display. If there is only one entry in the list, the

Voice Control System asks if it is correct.

-  Please select a line number.
-  Number one
-  Number one accepted.

The ZIP code is stored for route guidance.

"Enter street"

You can use the command "Enter street" to enter the name of any street in the selected city.

- i** You can also enter the street name using the command "Enter destination", "Street first" ([page 2 1](#)).

- i** If only a few streets are digitized for a selected city, they will be displayed for selection immediately after you say the command "Enter street".

Example of dialog:

-  Enter street
-  Please enter a street name in New York.
-  Main Street
-  The data is being loaded.
-  The system shows a numbered list of street names on the display.
-  Please select a line number.
-  Number three
-  Number three accepted.

The street name is stored for route guidance.

"Enter an intersection name"

You can use this command to enter roads that intersect with the selected road.

Example of dialog:

-  Enter intersection
-  Please say the name of the intersecting road.
-  Prospect Street
-  The system shows a numbered list of street names on the display.

- Please select a line number.
- Number one
- Number one accepted.

"Correction"

If you have entered or spelt a city or road, you can use the "Correction" command to enter or spell the city or the road again.

"Enter house number"

You can use the command "Enter house number" to specify the house number for the selected road.

You can enter the house number in single digits and also the heading.

Example of dialog:

- House number
- Please say the house number.
- One one two zero west
- One one two zero west accepted.

The house number is stored for route guidance.

"Points of interest" (POI)

You can use the command "Points of interest" to select points of interest (gas stations, airports, stations etc.).

Example of dialog:

- Points of interest
- The system shows the following list on the display:
 - 1 Current position
 - 2 Other city
 - 3 Other state
 - 4 Other province
- Please select a line number or select the area.
- Current position
- Current position accepted.
- The system shows a numbered list of points of interest with categories.

- Please select a line number or say a category.

- Airport
- Airport accepted.

The data is being loaded.

- The system shows a numbered list with destinations from the selected category.

- Please select a line number.
- Number one
- Number one accepted.

The point of interest which has the number one is stored for route guidance.

i Depending on the selected category, other selection lists may be shown to refine the categories.

Selecting the next point of interest

You can use the following commands to select nearby points of interest.

- "Next gas station"
- "Next car park"
- "Next café"
- "Next restaurant"
- "Next hotel"
- "Next cash dispenser"
- "Next place of interest"
- "Next lay-by"

Example of dialog:

- Next gas station
- The data is being loaded.
- The system shows a numbered list of gas stations on the display.
- Please select a line number.
- Number one
- Number one accepted. Would you like to start route guidance?
- Yes

The route guidance for this point of interest is started.

"Last destinations"

You can use the command "Last destinations" to reselect a destination from a list of the previously selected destinations.

"Save destination"

You can use the command "Save destination" to save the current destination in the address book by means of a voice tag.

Alternatively, the destination can be added to an existing entry as an extra address.

1 If the desired voice tag already exists in the address book, the system asks if you want to add the address.

Example of dialog:

-  Save destination
-  Would you like to add the destination to an existing entry?
-  No
-  Please say the name of the new entry.
-  Smith?
-  Please repeat the name.
-  Smith²⁸
-  Would you like to save the new destination in a category?
-  Work
-  The destination "Smith work" has been saved.

"Find address"

You can use the command "Find address" to select a previously saved address and start route guidance.

Example of dialog:

-  Find address
-  Please say the name.
-  Smith²⁸
-  The system shows a numbered list of saved addresses on the display.

-  Please select a line number.

-  Number one

-  Number one accepted.

-  Would you like to start route guidance?

-  Yes

-  Route guidance is started.

"List destination memory"

You can use the command "List destination memory" to have all entries in the address book in which a destination address is also stored read out. If desired, you can set an entry as the destination for route guidance.

-  List destination memory

The system reads out the voice tags from the address book's destination memory.

▶ Press the  button on the multifunction steering wheel when the desired name is highlighted.

-  If there is more than one address, the system asks "Would you like to navigate to Smith²⁸?"

-  Yes

-  Where would you like to navigate to: home or work?

-  Home

The system starts route guidance.

"Start route guidance"

You can use the command "Start route guidance" to start route guidance once a valid destination has been entered.

-  Start route guidance

-  The route is calculated. Please follow the highlighted route.

² Example voice tag.

⁸ Exemple d'entrée vocale.

"Cancel route guidance"

You can use this command to stop route guidance.

Example of dialog:

Cancel route guidance/navigation/nav/routing/destination guidance

Are you sure you want to cancel route guidance?

Yes

Route guidance is canceled.

The Voice Control System cancels route guidance.

or

No

Route guidance is resumed.

The dialog with the Voice Control System is terminated. Route guidance remains activated.

"Alternative route"

You can use this command to switch to the display of alternative routes.

The desired route can be selected using the COMMAND controller and then started with the command "Start route guidance".

Address book

Please bear the following in mind

WARNING

Please devote your attention first and foremost to the traffic situation you are in.

Before your journey, please familiarize yourself with the address book functions.

Only use the Voice Control System when road and traffic conditions permit you to do so.

Otherwise you could be involved in an accident in which you or others could be injured.

Overview

You can use the address book to save personal information in the form of entries.

You can use the Voice Control System to dial a phone number stored in the address book or to start route guidance to a stored address.

In addition to the speaker-dependent voice tags saved in the address book, all the entries in the name fields of the address book can also be recognized by the Voice Control System. Recognition of the address book entries depends on the names entered.

During selection, you can say a tag in the following ways:

- first name only
- surname only
- first name and surname
- surname and first name

Check the address book entries for the following:

- the name entries, e.g. surname and first name, are in the correct fields.
- do not use abbreviations or acronyms
- avoid unnecessary spaces in names
- do not use special characters

You can improve voice recognition by saving a speaker-dependent voice tag for each address book entry.

Use a speaker-dependent voice tag:

- for names that are difficult to pronounce
- to distinguish between names which sound similar
- for names which are not pronounced as they are written

Up to 50 address book entries can be stored with a speaker-dependent voice tag.

Operation

You can use the Voice Control System to:

- save a name
- call a name

Controls

- delete a name
 - read out the address book
 - list the destination memory (▷ page 24)
 - delete the address book
 - open the address book
 - open an entry from the address book
 - listen to the phone book (▷ page 18)
- ▶ **To select the address book application:** press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say the command "Address book".
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say one of the address book commands explained below.

Commands

"Help address book"

Using the command "Help address book", you can have the main commands for the address book read out.

"Save name"

(▷ page 17)

"Dial name"

(▷ page 18)

"Find address"

(▷ page 24)

"Find name"

Use the command "Find name" to search for a name in the address book. The Voice Control System then asks what action you want it to perform, for example call the selected number, start route guidance to the saved address or open the entry.

"Delete name"

Use the command "Delete name" to delete a voice tag from your address book.

Example of dialog:

-  Delete name
-  Please say the name.
-  Smith
-  Would you like to delete Smith?
-  Yes
-  The voice tag is deleted.

"List address book"

You can use the command "List address book" to have all name and voice tags in the address book read out. You can select an entry during this.

If no name is entered in the address book name field, the telephone number or the address is read out. You can add the missing information later.

Example of dialog:

 List address book

The system reads out all address book entries. If there is a large number of entries, the system asks from which entry reading out should start.

 If you do not say a name, the Voice Control System reads out all address book entries.

▶ **To select an address book entry:** press the  button at the selected entry. The entry is selected and shown on the display. The Voice Control System asks which command you want it to perform with the selected entry.

"List phone book" and dialing a phone number

(▷ page 18)

"Delete address book"

You can use the command "Delete address book" to delete individual voice tags or all the voice tags in the address book. The address data is not deleted.

"List destination memory" and navigating to a destination

(▷ page 24)

"Open entry"

You can use the command "Open entry" to open any address book entry.

Example of dialog:

-  Open entry
-  Please say the name.
-  Smith⁴
-  The system shows a numbered list on the display.
-  Please select a line number.
-  Number one
-  Number one accepted.

The entry is selected and shown on the display. The Voice Control System asks which command you want it to perform with the selected entry.

"Spell entry"

You can use the command "Spell entry" to open any address book entry by spelling out the name.

Say the letters in the form of a continuous string of letters. In most cases, between five and seven letters will suffice.

A list of possible entries will appear on the display and you can choose the one you desire.

Example of dialog:

-  Spell entry
-  Please spell the name.

⁴ Example voice tag.

⁵ Satellite radio: the station in the currently selected category will be read out.

-  S-M-I-T-H

 The system shows a numbered list on the display.

-  Please select a line number.

-  Number four

-  Number four accepted.

The entry is selected and shown on the display. The Voice Control System asks which command you want it to perform with the selected entry.

Controls**Radio and satellite radio****Please bear the following in mind****⚠ WARNING**

Please devote your attention first and foremost to the traffic situation you are in.

Before your journey, please familiarize yourself with the radio functions.

Only use the Voice Control System when road and traffic conditions permit you to do so. Otherwise you could be involved in an accident in which you or others could be injured.

Operation

You can use the Voice Control System to:

- find a station
- select a waveband (FM, AM or weather band)
- listen to the station list⁵
- save a voice tag for a station
- switch on the satellite radio
- select a category (satellite radio)
- listen to the category list (satellite radio)
- select a channel number (satellite radio)
- delete a voice tag
- switch HD radio on/off

- switch radio information on/off
 - delete all voice tags from the station list.
- The names of all received and stored stations are available for voice recognition. To improve voice recognition, you can store a voice tag for a specific speaker.

▶ **To select the radio or satellite radio application:** press the  button on the multifunction steering wheel.

- ▶ Say the command "Radio" or "Satellite radio".
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say one of the radio or satellite radio commands explained below.

Controls

Commands

"Help radio "

Using the command "Help radio", you can have all the commands for the radio read out.

"Help satellite radio "

Using the command "Help satellite radio", you can have all the commands for the satellite radio read out.

Selecting a waveband

You can set the waveband using the following commands:

- "FM"
- "AM"
- "Weather band"

"Next station"/"Previous station "

You can start manual tuning and set the next station using the following commands:

- "Next station"
- "Previous station"

Selecting a frequency

You can select radio frequencies within the FM range (87.7 to 107.9 megahertz) and within the AM range (530 to 1720 kilohertz) directly. The Voice Control System also recognizes the words "frequency", "point", "megahertz" and "kilohertz".

Example of dialog:

-  Ninety seven point five megahertz
-  The Voice Control System sets the frequency.

"Save station "

Using the command "Save station", you can assign a voice tag to the station currently selected. Use this command to improve voice recognition for difficult names or if you want to use a name of your own. You could, for example, save a station with the name "Favorite station".

When you have said the command, the Voice Control System prompts you up to three times to say the station name. When repeating the station name, make sure that you pronounce it in exactly the same way as you did the first time. Otherwise, the name cannot be saved and the Voice Control System aborts the saving procedure.

Example of dialog:

-  Save station
-  Please say the station name.
-  Favorite station⁶
-  Please repeat the station name.
-  Favorite station^{6,12}
-  "Favorite station" has been saved.

"Select station "

Using the command "Select station", you can select a receivable or stored station.

⁶ Example of a station name.

¹² Exemple de nom de station.

Example of dialog:

-  Select station
-  Please say the station name.
-  Favorite station^{6,12}
-  The Voice Control System sets the station.

"Favorite station"

Using this command, you can select a stored station.

Example of dialog:

-  Favorite station^{6,12}
-  The Voice Control System sets the station.

"Select a channel number" (satellite radio)

You can use the command "Select a channel number" to enter a channel in order to select a category.

"Select a category" (satellite radio)

You can use this command to select an available category.

Example of dialog:

-  Select category
-  Please say the name of the category.
-  Messages
-  The Voice Control System sets the category.

"Next category" / "Previous category" (satellite radio)

You can use the following commands to change the category:

- "Next category"
- "Previous category"

"Listen to the category list" (satellite radio)

Using the command "Listen to category list" you can have a list of all satellite radio categories read out and, if desired, choose one from the category list.

Example of dialog:

-  Read out category list

The system reads out the category list.

If the category you desire is read out:

- ▶ Press the  button.
- The system sets the corresponding category.

"News category" (SatRadio)

You can use this command to select an available category.

Example of dialog:

-  News category
-  The Voice Control System sets the category.

"List station list" and selecting a station

Using the command "List station list", you can have a list of all saved stations with currently adequate reception read out and if desired choose one from your station list.

- ❗ If the Voice Control System does not recognize the station name, have it read out the list of stations. This allows you to check whether you have stored the station you desire in the station list.

Example of dialog:

-  List station list

The system reads out the station list.

⁶ Example of a station name.

¹² Exemple de nom de station.

If the station you desire is read out:

- ▶ Press the  button.
The system sets the corresponding frequency.

"Delete station "

You can use the command "Delete station" to delete a single voice tag for a station from your station list.

Example of dialog:

-  Delete station
- Which station name would you like to delete?
-  Favorite station⁶12
- Would you like to delete "Favorite station"?
-  Yes
- The station name is deleted.

"Delete station list"

You can use the command "Delete station list" to delete all voice tags or individual ones from your station list.

Example of dialog:

-  Delete station list
 - Would you like to delete them all?
 -  Yes
 - Are you sure you want to delete all voice tags?
 -  Yes
 - All voice tags have been deleted from the station list.
 - The system permanently deletes all voice tags in the station list.
- or
- No

The system reads out the list of stations.

When the system reads out the stations to be deleted:

- ▶ Press the  button.

The station to be deleted is selected. The system reads out the station again.

- Would you like to delete "Favorite station"?
-  Yes
- The station name is deleted.
- The system deletes the station and reads out the remaining entries in the station list.

or

-  No

The system continues to read out the list of stations.

"Switch HD Radio on/off"

When you use the command "Switch on HD Radio", the Voice Control System switches on HD™ Radio.

When you use the command "Switch off HD Radio", the Voice Control System switches off HD™ Radio.

"Switch radio information on/off"

When you use the command "Radio information", the Voice Control System switches on the display of radio information.

When you use the command "Radio information off", the Voice Control System switches off the display of radio information.

CD, DVD and MP3 mode

Please bear the following in mind

WARNING

Please devote your attention first and foremost to the traffic situation you are in. Before your journey, please familiarize yourself with the disc functions.

⁶ Example of a station name.

¹² Exemple de nom de station.

Only use the Voice Control System when road and traffic conditions permit you to do so. Otherwise you could be involved in an accident in which you or others could be injured.

Operation

You can use the Voice Control System to:

- select a CD/DVD
- select a track
- select a directory in MP3 mode
- select a group in audio DVD mode

i When you say the command "Next/previous CD/DVD", the DVD changer changes from one CD/DVD to the next, skipping any empty slots. If you select an empty slot with the "CD/DVD 1 to CD/DVD 6" command, the current slot remains selected.

▶ **To select the CD application:** press the  button on the multifunction steering wheel.

- ▶ Say one of the following commands:
 - "CD player/CD changer"
 - "Audio DVD"
 - "Video DVD"
 - "MP3"
- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel.
- ▶ Say one of the CD commands explained below.

Commands

"Help CD"/"Help DVD"/"Help MP3"

You can use the following commands to have all the commands for the CD, DVD or MP3 player read out:

- "Help CD"
- "Help audio DVD"

- "Help video DVD"
- "Help MP3"

"Next CD/DVD"

With the commands "Next CD"/"Next DVD", you can select the next CD/DVD from your DVD changer.

"Track 1" to "Track 99"

With the commands "Track 1" to "Track 99", you can select a track number from the inserted CD/DVD.

"Next track"

You can use the "Next track" command to select the next track.

"Previous track/Repeat track"

With the commands "Previous track" or "Repeat track", you can have the track just played repeated. If the command is spoken as the first few seconds of the track are played, the previous track is selected.

"Group 1" to "Group 9"

With the commands "Group 1" to "Group 9", you can select a group on an inserted audio DVD.

"Next group"/"Previous group"

With the commands "Next group"/"Previous group", you can select the next or previous group on the inserted DVD.

"Next folder"/"Previous folder"

With the commands "Next folder"/"Previous folder", you can select a folder on the active medium in MP3 mode.

"Memory card"

Using the command "Memory card", you can switch from the DVD drive to the SD memory card on COMAND.

"Video DVD"

With the command "Video DVD", you can start a video DVD on COMAND.

"Hard disk"/"MUSIC REGISTER"

With the command "Hard disk", you can change to the internal hard disk (MUSIC REGISTER) of COMAND.

"USB"

With the "USB" command, you can switch to the USB storage device on COMAND.

Controls

External devices

"Audio aux"

You can use the command "Audio AUX" to switch to the AUX source.

"Media Interface"

You can use the command "Media Interface" to switch to an external device that is connected to the Media Interface.

"Bluetooth audio"

You can use the command "Bluetooth audio" to switch to an external Bluetooth® audio device.

Introduction	35
General commands	35
Telephone commands	36
Navigation commands	36
Address book commands	37
Audio and video commands	38

A**Address book**

Command list 37

C**CD**

Command list 39

Command list 35

Address book commands 37

Audio/video commands 38

General commands 35

Navigation commands 36

Telephone command 36

D**DVD audio**

Command list 40

G**General commands**

Command list 35

M**MP3**

Command list 39

N**Navigation**

Command list 36

R**Radio**

Command list 38

S**SatRadio**

Command list 38

T**Telephone**

Command list 36

Command list

Introduction

In this section, you will find the main commands for operating the voice control system. The commands available to you depend on the vehicle's equipment.

i Some functions have several voice commands to facilitate operation. These are grouped together between the separator lines in the list and can be used interchangeably.

General commands

• Address book
• Audio
• MP3
• CD player
• CD changer
• Navigation
• Route guidance
• Nav
• Video DVD
• Audio DVD
• Radio
• Satellite radio/Sirius
• HD Radio
• HD Radio on
• HD Radio off
• telephone
• Video
• Help
• Help functions
• Help devices
• Help voice control [system]
• General help

• Help radio
• Help phone/help telephone
• Help address book
• Help audio CD
• Help audio CD player
• Help video DVD
• Help audio DVD
• Help MP3
• Help MP3 player
• Help navigation
• Help route guidance
• Help nav
• Help Media Interface

Command list

The following commands are possible within a dialog:

• Yes
• Correct
• OK
• Cancel
• No
• Pause
• Correction
• Correct
• Incorrect
• 0 – 9
• Letters of the alphabet
• Continue
• Next page
• Go forward
• Next page
• Previous page
• Go back
• Back

- Accept
- OK
- Finished
- <1> - <7>
- Accept 1 – Accept 7
- Select 1 – Select 7
- Number 1 – Number 7

Telephone commands

- Telephone
- Telephone on
- Save name
- Save number
- Save telephone number
- Dial number
- Dial/enter telephone/phone number
- List phone book
- Read out phone book
- Redial
- Dial last number
- Call last number
- Delete name
- Delete telephone number

You can use the following commands within a telephone dialog:

- Save
- Dial
- Confirm
- Confirm number
- Confirm telephone/phone number
- Correction
- Incorrect
- Delete

Navigation commands

- Navigation
- Route guidance
- Nav
- Guidance instructions
- Guidance instructions on
- Switch guidance instructions on
- Switch off guidance instructions
- Switch off route guidance instructions
- Mute guidance instructions
- House number
- Enter house number
- Map
- Switch on map
- Zoom in
- Zoom in map
- Zoom out
- Zoom out map
- Enter a state
- Change the state
- Enter province
- Change the province
- Enter destination area
- Change destination area
- Change destination area
- Other state
- Another destination area
- Last destinations
- Enter city
- Enter name of city
- Spell city
- Spell name of city
- District
- Enter district
- Spell district

Address book commands

<ul style="list-style-type: none"> • ZIP code • Enter ZIP code 	<ul style="list-style-type: none"> • Address book
<ul style="list-style-type: none"> • Points of interest • Enter points of interest 	<ul style="list-style-type: none"> • List address book • Read out address book
<ul style="list-style-type: none"> • Spell street • Spell name of street 	<ul style="list-style-type: none"> • Delete address book
<ul style="list-style-type: none"> • Street • Enter street • Name of street • Enter name of street 	<ul style="list-style-type: none"> • Spell entry • Spell name • Open entry
<ul style="list-style-type: none"> • Intersection • Enter intersection 	<ul style="list-style-type: none"> • Delete name
<ul style="list-style-type: none"> • Enter destination • Destination input/entry 	<ul style="list-style-type: none"> • List destination memory • Read out/play destination memory
<ul style="list-style-type: none"> • Save destination • Save address 	<ul style="list-style-type: none"> • Save name • Save number • Save telephone number

You can use the following commands within an address book dialog:

<ul style="list-style-type: none"> • Start route guidance • Start navigation • Start route guidance • Continue route guidance/routing/destination guidance 	<ul style="list-style-type: none"> • Accept • OK • Finished
<ul style="list-style-type: none"> • Cancel route guidance/navigation/nav/routing/destination guidance • Route guidance off • Stop route guidance • Terminate route guidance 	<ul style="list-style-type: none"> • <1> - <7> • Accept 1 - Accept 7 • Select 1 - Select 7 • Number 1 - Number 7
<ul style="list-style-type: none"> • Next gas station • Next car park • Next café • Next restaurant • Next hotel • Next cash dispenser • Next place of interest • Next lay-by 	<ul style="list-style-type: none"> • <Voice tag> car • <Voice tag> landline • <Voice tag> landline phone • <Voice tag> mobile • <Voice tag> mobile phone • <Voice tag> private mobile phone • <Voice tag> landline company • <Voice tag> work • <Voice tag> home

You can use the following commands when the radio is switched on:

<ul style="list-style-type: none"> • Work • Office • Company 	<ul style="list-style-type: none"> • 87 7 megahertz – 107 9 megahertz • 87 point 7 – 107 point 9 • 87 point 7 megahertz – 107 point 9 megahertz
<ul style="list-style-type: none"> • Car • Car phone 	<ul style="list-style-type: none"> • Frequency 87 7 – frequency 107 9 • Frequency 87 point 7 – frequency 107 point 9
<ul style="list-style-type: none"> • Landline • Landline phone • Landline telephone 	<ul style="list-style-type: none"> • Frequency 87 point 7 megahertz – frequency 107 point 9 megahertz
<ul style="list-style-type: none"> • Mobile • Mobile phone • Mobile telephone 	<ul style="list-style-type: none"> • FM • AM
<ul style="list-style-type: none"> • Pager 	<ul style="list-style-type: none"> • Next station • Other station • Station search
<ul style="list-style-type: none"> • Work car • Work car phone • Car phone work 	<ul style="list-style-type: none"> • Station <voice tag> and station name
<ul style="list-style-type: none"> • Work landline • Work landline telephone • Landline telephone work 	<ul style="list-style-type: none"> • Delete station
<ul style="list-style-type: none"> • Work mobile • Work mobile phone • Mobile phone work 	<ul style="list-style-type: none"> • Save station
<ul style="list-style-type: none"> • Home • Private car • Private car phone • Car phone private 	<ul style="list-style-type: none"> • Select station • List station list • List station list
<ul style="list-style-type: none"> • Home landline • Home landline telephone • Landline telephone home 	<ul style="list-style-type: none"> • Delete station list
<ul style="list-style-type: none"> • Private mobile • Private mobile phone • Mobile phone private 	<ul style="list-style-type: none"> • Last station • Previous station
Satellite radio (SIRIUS XM)	
<ul style="list-style-type: none"> • Satellite radio on/SIRIUS on 	<ul style="list-style-type: none"> • Help satellite radio
<ul style="list-style-type: none"> • Next station • Other station 	<ul style="list-style-type: none"> • Station <voice tag>
<ul style="list-style-type: none"> • Station <voice tag> 	<ul style="list-style-type: none"> • Delete station
<ul style="list-style-type: none"> • Store station 	<ul style="list-style-type: none"> • Store station

Command list

Audio and video commands

Radio

- Radio

- Select station
- List station list
- List station list
- Delete station list
- Previous station
- Previous station
- Next category
- Previous category
- Last category
- Category <Name of the category>
- Category list
- Listen to category

CD player

- CD player
- CD player

You can use the following commands when the CD player is switched on:

- Other track
- Next track
- Previous track
- Last track
- Repeat track
- Track 1 – Track 99
- Track number 1 – Track number 99

CD changer

- CD changer

You can use the following commands when the CD changer is switched on:

- Other CD
- Next CD
- Previous CD
- Last CD
- Repeat/replay CD
- Other track
- Next track
- Previous track
- Last track
- Repeat track
- CD 1 – CD 6
- CD number 1 – CD number 6
- Track 1 – Track 99
- Track number 1 – Track number 99

MP3

- MP3
- MP3 player
- MP3 player
- MP3 changer

You can use the following commands when the MP3 player is switched on:

- Other MP3
- Next MP3
- Previous MP3
- Last MP3
- Repeat/replay MP3
- Other directory
- Next directory
- Previous directory
- Last directory
- Repeat/replay directory

- Other track
- Next track

- Previous track
- Last track
- Repeat track

- Track 1 – Track 99
- Track number 1 – Track number 99

- MP3 1 – MP3 6
- MP3 number 1 – MP3 number 6

- Previous group
- Last group

- Repeat/replay group
- Group 1 – 9
- Group number 1 – 9

- Other track
- Next track

- Previous track
- Last track
- Repeat track

- Track 1 – Track 99
- Track number 1 – Track number 99
- Audio DVD 1 – Audio DVD 6
- Audio DVD number 1 – Audio DVD number 6

Command list

Hard disk

- Hard disk
- MUSIC REGISTER

Audio DVD

- Audio DVD
- Audio DVD player
- Audio DVD player
- Audio DVD changer

AUX

- AUX
- Audio aux
- Video aux

You can use the following commands when audio DVD mode is switched on:

- Other audio DVD
- Next audio DVD

- Previous audio DVD
- Last audio DVD
- Repeat/replay audio DVD

- Other directory
- Next directory

- Previous folder
- Last directory
- Repeat/replay directory

- Other group
- Next group

Media Interface

- Media Interface

Video

- Video
- Video DVD

Memory card

- Memory card
- SD card
- Memory card

USB

- USB
- USB stick
- USB storage device
- USB disc

Bluetooth® audio

- Bluetooth audio

Troubleshooting 45

Practical advice

E	
Enter digits	45
H	
Help commands	
Help	45
Help function	45
S	
Spelling	45

Troubleshooting

Help function

The voice control system offers a comprehensive help function to assist the user.

The voice control system help function offers you:

- general notes on the optimum operation of the voice control system
- a list of possible commands

Help commands

"Help Voice Control System"

You can use the command "Help Voice Control System" to obtain information about how best to operate the Voice Control System.

"Help"

- ▶ Press the  button on the multifunction steering wheel and say the command "Help".
- You will receive help on the currently selected application.

If you say the command "Help" during a voice dialog, for example after saying "Dial number", you will receive help explaining how the dialog continues.

You can also request the help function for a specific system, for example by using the command "Help telephone".

If you have activated the help window, you will see a selection of the possible commands on the display (▶ page 51).

Entering digits and letters

Entering digits

- Digits from "zero" to "nine" are permissible.
- Say telephone numbers as blocks of digits with three to five digits per block.

Spelling

- The letters of the alphabet and the digits 0 – 9 are permissible.
- Say the letters in a block of five to seven letters.
- Say each letter clearly.

Improving voice recognition

Problem	Possible causes/consequences and ► Solutions
The Voice Control System does not understand you.	<p>You have not operated the Voice Control System from the driver's seat.</p> <p>► Only operate the Voice Control System from the driver's seat.</p> <p>You have spoken too exaggeratedly, too loudly or too quietly.</p> <p>► State the commands coherently and clearly without exaggerating.</p> <p>A blower is set to its highest setting or there is wind noise through an open window.</p> <p>► Prevent loud noises from interfering.</p>
An address book entry without a speaker-dependent voice tag is not recognized.	<p>The names entered in the address book do not sound sufficiently different, or are not pronounced as they are written.</p> <p>► Make sure the address book entries are plausible.</p> <p>Check the address book entries for the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the name entries, e.g. surname and first name, are in the correct fields. • do not use abbreviations or acronyms. • avoid unnecessary spaces in names. • do not use special characters. <p>► Create a speaker-dependent voice tag (► page 17).</p> <p>or</p> <p>► Say the command "List address book".</p> <p>The Voice Control System reads out the address book.</p> <p>► Press the  button on the multifunction steering wheel when the name you want is read out.</p>
An address book entry with a speaker-dependent voice tag is not recognized.	<p>The sound of the voice tags in the address book is not sufficiently different.</p> <p>► The voice tags entered in the address book must sound as different as possible, for example store the names "Mr. Barry office" and "Mr. Barry Marc"</p> <p>or</p> <p>► Say the command "List address book".</p> <p>The Voice Control System reads out the address book.</p> <p>► Press the  button on the multifunction steering wheel when the name you want is read out.</p>

Practical advice

Problem	Possible causes/consequences and ► Solutions
<p>A station list entry is not recognized.</p>	<p>The voice tags for the stations in the address book do not sound sufficiently different.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Save a speaker-dependent voice tag for the station (▷ page 28). <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Say the command "List station list". The Voice Control System reads out the station list. ► Press the  button on the multifunction steering wheel when the station you want is read out. The station is selected (▷ page 28).
<p>If you are making speaker-dependent voice tags, the Voice Control System prompts you to enter them several times.</p>	<p>The two voice tags differ from each other.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Say the voice tag with the same intonation both times.

Practical advice

Help window 51
Individualization 51
Changing the language setting 52

Personal settings

H	
Help window	51
I	
Individualization	51
L	
Language setting	52

Personal settings



Help window

You can use the help window to display a selection of valid commands on the display. You can switch the help function on or off in the **System** menu in COMAND. The components and operating principles of COMAND can be found in the corresponding operating instructions.

Switching the help window on/off

- ▶ Press the **[sys]** function button.
- or
- ▶ Select **System** in the main function menu bar.
 - ▶ The system menu appears.
 - ▶ Select **Settings** → **Voice Control**.
 - ▶ Select **Help Window**.
- Switch the help window on or off .

Individualization

Using individualization, you can fine-tune the Voice Control System to your own voice and thus improve voice recognition.

It is only possible to start individualization with the vehicle stationary. After starting the session, you will individualize the system using voice instructions.

- ▶ **i** If individualization is activated, it may affect the voice-recognition quality of other users. Switch off individualization if it impairs the voice-recognition quality of other users.

Individualization comprises two parts. You individualize the system for digits in the first part and for specific commands in the second part.

The system can be reset to the factory settings at any time.

- ▶ **i** Individualization does not need to be completed in full. Even individualising the

digits will result in a significant improvement in the recognition rate. The individualisation can be stopped after the first part.

The components and operating principles of COMAND can be found in the corresponding operating instructions.

Starting new individualization

- ▶ Press the **[sys]** function button.
- or
- ▶ Select **System** in the main function menu bar.
 - ▶ The system menu appears.
 - ▶ Select **Settings** → **Voice Control** → **Start New Individualization**.
- You will see and hear a prompt asking whether you would like further information.
- ▶ Select **Yes** or **No**.
 - If you select **No**, the first part of individualization begins.
 - If you select **Yes**, you will see and hear more information.

Personal settings

- or
- ▶ **To close the display:** press the **[off]** button. You will hear a prompt asking whether you would like to individualize digits or commands.

At the end of the first part, you will see a prompt asking whether you want to begin the second part.

- ▶ Select **Yes** or **No**.
- If you select **No**, individualization is stopped. The data from the first part is stored automatically.
- If you select **Yes**, the second part begins. Individualization is completed at the end of the second part. You will see a message to this effect. The data from the second part is stored automatically.

Canceling the first or second part of individualization

- ▶ Select **Cancel**.
A prompt appears asking whether you really want to exit.
- ▶ Select **Yes** or **No**.
 - If you select **Yes**, individualization will be canceled. The data from the part at which you exited is not stored.
 - If you select **No**, the interrupted part starts again.

English and French are available on the Voice Control System.

- ▶ Press the **[sys]** function button.
or
- ▶ Select **System** in the main function menu bar.
The system menu appears.
- ▶ Select **Settings** → **Language**.
- ▶ Select the desired language.

Deleting existing individualization

- ▶ Press the **[sys]** function button.
or
- ▶ Select **System** in the main function menu bar.
The system menu appears.
- ▶ Select **Settings** → **Voice Control** → **Delete Individualization**.
A prompt appears asking whether you really do want to delete.
- ▶ Select **Yes** or **No**.

Personal settings**Switching individualization on/off**

- ▶ Press the **[sys]** function button.
or
- ▶ Select **System** in the main function menu bar.
The system menu appears.
- ▶ Select **Settings** → **Voice Control** → **Individualization On**.
Switching individualization on or off .

Changing the language setting

You can change the Voice Control System language by changing the system language.

 Introduction

Sécurité de fonctionnement**ATTENTION**

D'abord et avant tout, le conducteur doit accorder toute son attention à la circulation environnante. Bien que le système permette le fonctionnement mains libres du téléphone, le conducteur risque d'être distrait non seulement par l'utilisation physique du téléphone mais aussi par la conversation pendant la conduite. Par mesure de sécurité, nous encourageons le conducteur à arrêter le véhicule en lieu sûr avant de prendre ou de lancer un appel téléphonique.

Toujours par mesure de sécurité, le conducteur devrait sélectionner une destination uniquement lorsque le véhicule est stationnaire.

Pendant que le système de navigation fournit une aide directionnelle, l'attention du conducteur doit toujours être concentrée sur la conduite sécuritaire de son véhicule, notamment sur les panneaux de signalisation et les enseignes de rues, et les instructions vocales du système devraient être utilisées en roulant.

Le système de navigation ne fournit pas d'information sur la signalisation d'arrêt, les priorités de passage, les règlements de la circulation ou de sécurité en conduite. Il revient toujours au conducteur d'observer ces règlements. Les cartes sur DVD ne couvrent pas toutes les régions ni toutes les routes dans une région donnée. Les règlements de la circulation ont toujours priorité sur l'itinéraire recommandé. Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance de 14 m (environ 44 pieds) par seconde.

ATTENTION

Les annonces vocales de navigation ont pour but de diriger le conducteur vers sa destination, sans détourner son attention de la route et de la conduite.

ATTENTION

Toujours utiliser cette fonction au lieu de consulter la carte pour les directions à suivre. La consultation des symboles ou de la carte peut détourner l'attention de la conduite et augmenter ainsi les risques d'accidents.

Ne jamais employer le système de commande vocale en cas d'urgence parce que le ton de la voix risque de fluctuer dans une situation stressante, ce qui peut entraîner un délai de complétion de l'appel téléphonique dans une manière opportune. Le conducteur risque d'être distrait lors d'une situation d'urgence et de provoquer un accident.

Introduction 57

Du premier coup d'œil

A**Aide**

Visuel	59
Applications	57

D**Dialogue**

Démarrage	58
Interruption	58

G**Globales**

Commandes vocales	57
-------------------------	----

I

Introduction	57
---------------------------	----

L**Locales**

Commandes vocales	57
-------------------------	----

T

Types de commandes vocales	57
---	----

V

Visuel	59
Volant de direction multifonction	57
Volume sonore	
Réglage	58

Introduction

Equipement du véhicule

i Ce manuel décrit tout l'équipement standard et optionnel du véhicule qui était disponible au moment de l'achat. Des différences spécifiques au pays sont possibles. Se rappeler que le véhicule peut ne pas contenir toutes les fonctions décrites ici. Ceci se réfère aux systèmes et fonctions relatifs à la sécurité.

Vue d'ensemble

Le système de commande vocale LINGUATRONIC vous permet, en fonction de l'équipement de votre véhicule, d'utiliser les systèmes suivants :

- Téléphone
- Navigation
- Carnet d'adresses
- Système audio (radio, changeur de CD/DVD, lecteur de CD/DVD, carte mémoire, disque dur, interface média, USB, Bluetooth® Audio)

Lorsque vous utilisez les commandes vocales, parlez sans marquer de pause entre les mots. Si vous utilisez une commande inconnue ou erronée, le LINGUATRONIC demande une nouvelle commande avec « Pardon ? » ou « Veuillez répéter votre saisie ». Le LINGUATRONIC confirme les commandes importantes et vous donne des conseils en cas d'entrée erronée.

Types de commandes vocales

Les commandes vocales du LINGUATRONIC peuvent appartenir à l'une des catégories suivantes :

- Commandes globales :

Il s'agit des commandes qui peuvent être utilisées à tout instant (par exemple les

instructions d'aide ou les instructions d'utilisation du téléphone).

- Commandes locales :

Il s'agit de commandes qui sont disponibles uniquement pour l'application active (par exemple « Consulter [un] message » dans le mode Téléphone).

Application active

Les commandes locales se rapportent à l'application actuellement affichée sur le visuel et à la source audio écoutée sur le moment.

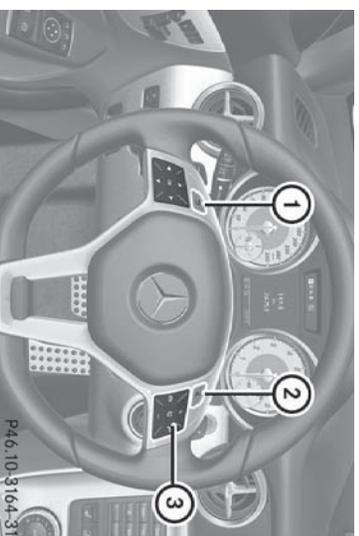
Si, par exemple, vous écoutez la radio alors que l'application Navigation est affichée sur le visuel, le système de commande vocale vous permet d'utiliser les 2 applications.

Si vous souhaitez utiliser une autre fonction au moyen du système de commande vocale, vous devez d'abord passer à l'application correspondante à l'aide de la commande adaptée.

Commande par l'intermédiaire du volant multifonction

Le LINGUATRONIC est opérationnel au bout d'environ 30 secondes après sa mise en marche.

i Vous pouvez interrompre à tout moment le dialogue avec le LINGUATRONIC.



Volant multifonction sur le SLK (exemple)

①		Interruption du dialogue avec le LINGUATRONIC
②		Démarrage du dialogue avec le LINGUATRONIC
③		Prise d'appel
		Fin de communication
		Moins fort
		Plus fort
		Coupure du son

Du premier coup d'œil

Démarrage du dialogue

- ▶ Mettez le contact (voir la notice d'utilisation du véhicule).
- ▶ Appuyez sur la touche du volant multifonction. Un signal sonore retentit. Le dialogue est lancé.
- ▶ Parlez (utilisez les commandes vocales).

Interruption et poursuite du dialogue

Interruption

Lorsqu'une liste de sélection est affichée sur le visuel, vous pouvez interrompre le dialogue.

- ▶ Utilisez la commande vocale « Pause ». Vous pouvez sélectionner une entrée à l'aide du sélecteur COMAND.

Poursuite

- ▶ Appuyez sur la touche du volant multifonction. Le dialogue avec le LINGUATRONIC reprend.

Interruption du dialogue

- ▶ Appuyez sur la touche du volant multifonction.
- ▶ Utilisez la commande vocale « Quitter » ou « Annuler » (sauf dans le cas des entrées vocales, des entrées pour la navigation ou de l'entraînement personnalisé).
- ▶ Appuyez sur une touche quelconque du système COMAND.

Réglage du volume sonore

- ▶ Démarrez le dialogue.
- ▶ Utilisez une commande vocale, « Aide » par exemple.
- ▶ Appuyez sur la touche ou . Le volume sonore des messages vocaux émis par le système augmente ou diminue.
- ▶ Réglez le volume sonore des messages vocaux par l'intermédiaire de la molette du système COMAND (voir la notice d'utilisation du véhicule).

Fonction d'aide

Le LINGUATRONIC propose une fonction d'aide vocale très étendue. Lorsque vous utilisez par exemple la commande vocale « Aide téléphone », le LINGUATRONIC vous énonce toutes les commandes vocales importantes pour l'utilisation du téléphone. Vous trouverez les commandes vocales d'aide pour les différentes applications dans les chapitres correspondants. Vous trouverez d'autres commandes vocales d'aide à partir de la ([▷ page 85](#)).

Vous trouverez de plus amples informations sur la fonction d'aide à partir de la ([▷ page 95](#)).

Affichage sur le visuel

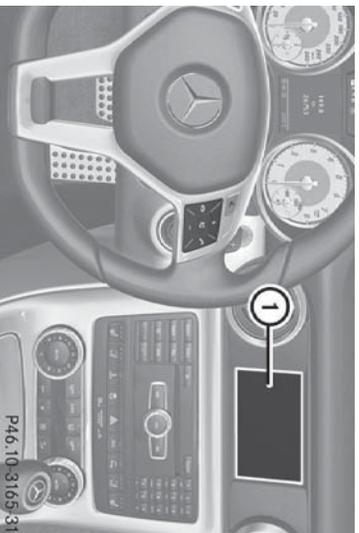
La fonction d'aide vocale peut être complétée par l'affichage de messages d'aide sur le visuel (▷ page 101). Lorsque la fonction d'aide est activée, les commandes les plus importantes pouvant être utilisées apparaissent sur le visuel après le démarrage du dialogue.

Dans différents dialogues, des listes de résultats apparaissent sur le visuel si le LINGUATRONIC a besoin que vous effectuiez une sélection supplémentaire.

Vous pouvez sélectionner une entrée de la liste en prononçant le numéro de l'écran ou en énonçant le contenu de l'entrée. Vous pouvez parcourir la liste en utilisant les commandes « Continuer » ou « Retour ». La commande vocale « Pause » interrompt le dialogue et vous permet de trouver l'entrée souhaitée dans la liste à l'aide du sélecteur COMAND. La commande vocale « Corriger » vous invite à effectuer une nouvelle entrée.

Lorsque la liste de sélection est affichée, appuyez sur la touche  pour sélectionner la première entrée.

Lorsque le LINGUATRONIC énonce des entrées de listes (à l'aide de la commande vocale « Consulter [le] carnet d'adresses », par exemple), appuyez sur la touche  pour sélectionner l'entrée actuelle.



Système COMAND (exemple : SLK)

① Visuel

Téléphone	64
Navigation	67
Carnet d'adresses	74
Radio et radio satellite	77
Modes CD, DVD et MP3	80
Appareils externes	81

Commandes dans le détail

A	
Appareils externes	81
Appeler [un] nom	66
Carnet d'adresses	81
Aux	81
B	
Bluetooth® Audio	82
Boîte vocale	67
C	
Carnet d'adresses	
Utilisation	75
Commandes vocales d'aide	
Aide carnet d'adresses	75
Aide CD	81
Aide DVD	81
Aide MP3	81
Aide navigation	68
Aide radio	77
Aide téléphone	64
Commandes vocales pour la radio	
Activer/désactiver infos radio	80
Activer/désactiver radio HD™	80
Aide radio	77
Aide radio satellite	77
Catégorie suivante/précédente (radio satellite)	79
Consulter [la] liste [des] stations	79
Ecouter [la] liste [des] catégories (radio satellite)	79
Effacer [la] liste [des] stations	79
Effacer [une] station	79
Enregistrer une station	78
Entrer [le] numéro [du] canal (radio satellite)	78
Sélectionner [une] catégorie (radio satellite)	78
Sélectionner une bande de fréquences	77
Sélectionner une fréquence	78
Sélectionner une station	78
Station suivante/précédente	77

Commandes vocales pour le carnet d'adresses	
Aide carnet d'adresses	75
Appeler [un] nom	75
Consulter [le] carnet d'adresses	75
Consulter répertoire téléphonique	76
Effacer [le] carnet d'adresses	76
Effacer un nom	75
Enregistrer un nom	75
Epeler le nom	76
Navigation nom	75
Rechercher un nom	75
Sélectionner un nom	76
Commandes vocales pour les DVD	
Aide	81
Carte mémoire	81
Disque dur	81
DVD vidéo	81
Groupe	81
Répéter titre	81
Titre	81
Titre suivant	81
Commandes vocales pour le système de navigation	
Aide navigation	68
Autre itinéraire	74
Carrefour	71
Carte	69
Consulter [la] mémoire [des] destinations	73
Corriger	71
Dernières destinations	72
Destination spéciale	72
Enregistrer une destination	73
Entrer [un] Etat	69
Entrer [une] localité	70
Entrer [une] province	69
Entrer une destination	69
Epeler le nom d'une localité	70
Epeler le nom d'une rue	71
Guidage vocal	68
Informations sur l'itinéraire	68
Interrompre guidage	74
Lancer le guidage	74
Numéro de rue	71
Quartier	70
Trouver [une] adresse	73

Commandes vocales pour le téléphone	64	L	Liste des commandes vocales
Aide téléphone	64		Téléphone
Appeler [un] nom	66	N	
Composer [un] numéro	64	Navigation	
Consulter le répertoire téléphonique	67		Entrer une adresse
Corriger	65	R	
Effacer	65	Radio	
Enregistrer [un] nom	66		Utilisation
Rappeler	67	Radio satellite	
Répéter	65		Utilisation
Commande vocale USB	81	Recomposition	77
USB	81	Répertoire téléphonique	
Composer [un] numéro	64		Consulter
Corriger		Répéter	
Commande vocale pour le système de navigation	71		Commande vocale pour le téléphone
Commande vocale pour le téléphone	65	S	
D		Système de navigation	
Destinations spéciales	72		Utilisation
DVD		T	
Lecture	80	Téléphone	
E			Utilisation
Effacer		U	
Commande vocale pour le téléphone	65	Utilisation	
Enregistrer [un] nom			Boîte vocale
Carnet d'adresses	66		Carnet d'adresses
Entrée d'une adresse	69		DVD
Entrer [un] Etat	69		Radio
Entrer [un] quartier	70		Radio satellite
Entrer [une] localité	70		Services de messagerie
Entrer [une] province	69		Système de navigation
Entrer une destination	69		Téléphone
Epeler le nom d'une localité	70		Utilisation des services de messagerie
I			
Interface média	82		

Téléphone

Points à observer

ATTENTION

La responsabilité primordiale du conducteur doit être la conduite sécuritaire du véhicule.

Afin d'assurer votre sécurité et celle des autres, nous recommandons d'arrêter le véhicule en lieu sûr avant de placer un appel téléphonique ou d'en recevoir un. Si le téléphone mobile doit être utilisé en roulant, se servir du dispositif mains libres et utiliser le téléphone mobile uniquement lorsque les conditions du temps, de la route et de la circulation le permettent.

Certaines localités interdisent au conducteur de se servir du téléphone cellulaire mobile en conduisant.

Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance d'environ 14 mètres (environ 44 pieds) par seconde.

Commandes dans le détail

Utilisation

Avec le LINGUATRONIC, vous pouvez

- établir une communication téléphonique par l'entrée vocale d'un numéro de téléphone
- mémoriser des noms et des numéros de téléphone dans le carnet d'adresses
- composer un numéro à partir du carnet d'adresses
- consulter le répertoire téléphonique
- interroger et commander votre boîte vocale et les services de messagerie vocale
- répéter un appel

Le LINGUATRONIC reconnaît si

- votre téléphone est en marche
- votre téléphone est relié par l'intermédiaire du réceptacle ou par Bluetooth®
- votre téléphone est connecté au réseau de téléphonie mobile
- il est possible de composer un numéro

S'il est impossible de composer un numéro, le LINGUATRONIC vous en informe par un message.

i Vous pouvez cependant continuer d'utiliser votre téléphone par l'intermédiaire du clavier.

► **Sélection de l'application Téléphone :** appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez la commande vocale « Téléphone ». ► Appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez une des commandes vocales pour le téléphone expliquées ci-après.

Commandes vocales

« Aide téléphone »

La commande vocale « Aide téléphone » vous permet d'entendre toutes les commandes importantes pour l'utilisation du téléphone (► page 95).

« Composer [un] numéro »

La commande vocale « Composer [un] numéro » vous permet de composer un numéro de téléphone.

Les chiffres de 0 à 9 et le mot « Plus » sont autorisés.

« Plus » remplace le préfixe international, par exemple « 00 ».

Entrez le numéro de téléphone sous la forme d'une suite continue de chiffres ou par blocs de 3 à 5 chiffres par exemple.

Après chaque bloc de chiffres (observez une pause d'environ 0,5 seconde entre les blocs), le LINGUATRONIC répète les chiffres qu'il a identifiés, puis attend que vous entriez la suite.

Exemple de dialogue :

 Composer [un] numéro

 Veuillez indiquer le numéro !

 Zéro un trois zéro

 Zéro un trois zéro

 Cinq zéro zéro cinq

 Cinq zéro zéro cinq

 OK

 Le numéro est en train d'être composé.

i Vous pouvez également déclencher la composition du numéro entré en appuyant sur la touche  du volant multifonction au lieu de dire « OK ».

« Répéter »

Lorsque vous entrez un numéro, vous pouvez demander au LINGUATRONIC de répéter tous les chiffres que vous avez déjà entrés avec la commande « Répéter ». Le LINGUATRONIC vous invite ensuite à poursuivre l'entrée des chiffres.

Exemple de dialogue :

 Composer [un] numéro

 Veuillez indiquer le numéro !

 Zéro un trois zéro

 Zéro un trois zéro

 Répéter

 Zéro un trois zéro. Et ensuite ?

 Cinq zéro zéro cinq

 Cinq zéro zéro cinq

 OK

 Le numéro est en train d'être composé.

« Corriger »

Lorsque vous entrez un numéro, vous pouvez modifier le dernier bloc de chiffres entré avec la commande « Corriger ». Le LINGUATRONIC efface alors le dernier bloc de chiffres entré et répète les chiffres précédents. Le LINGUATRONIC vous invite ensuite à poursuivre l'entrée des chiffres.

Exemple de dialogue :

 Composer [un] numéro

 Veuillez indiquer le numéro !

 Zéro un trois zéro

 Zéro un trois zéro

 Cinq zéro zéro cinq

 Cinq zéro neuf cinq

 Corriger

 Zéro un trois zéro. Et ensuite ?

 Cinq zéro zéro cinq

 Cinq zéro zéro cinq

 OK

 Le numéro est en train d'être composé.

« Effacer »

Lorsque vous entrez un numéro, vous pouvez effacer tous les chiffres entrés avec la commande « Effacer ». Le LINGUATRONIC vous invite ensuite à poursuivre l'entrée des chiffres ou à utiliser une commande vocale.

Exemple de dialogue :

 Composer [un] numéro

 Veuillez indiquer le numéro !

 Zéro un trois zéro

 Zéro un trois zéro

 Cinq zéro zéro cinq

 Cinq zéro zéro cinq

 Effacer

 Le numéro a été effacé. Redites le numéro !

 Zéro trois sept trois

 Zéro trois sept trois

 Trois neuf un

 Trois neuf un

 OK

 Le numéro est en train d'être composé.

« Enregistrer [un] nom » (carnet d'adresses)

La commande vocale « Enregistrer [un] nom » vous permet de mémoriser un numéro de téléphone dans le carnet d'adresses tout en lui affectant une entrée vocale. Utilisez cette commande pour les noms compliqués ou qui ne se prononcent pas comme ils s'écrivent.

En réponse à la commande vocale, le LINGUATRONIC vous invite à entrer un numéro de téléphone.

Les chiffres de 0 à 9 et le mot « Plus » sont autorisés.

« Plus » remplace le préfixe international, par exemple « 00 ».

Entrez le numéro de téléphone sous la forme d'une suite continue de chiffres ou par blocs de 3 à 5 chiffres par exemple.

Après chaque bloc de chiffres (observez une pause d'environ 0,5 seconde entre les blocs), le LINGUATRONIC répète les chiffres qu'il a identifiés, puis attend que vous entriez la suite.

En réponse à la commande vocale « OK », le LINGUATRONIC vous invite 2 ou 3 fois de suite à prononcer le nom. Lorsque vous dites le nom pour la 2e ou 3e fois, veuillez à le faire avec la même intonation que pour la 1re. Sinon, le nom ne peut pas être mémorisé et le LINGUATRONIC interrompt la procédure.

Exemple de dialogue :

-  Enregistrer [un] nom
-  Veuillez indiquer le numéro :
-  Zéro un trois zéro
-  Zéro un trois zéro
-  Cinq zéro zéro cinq
-  Cinq zéro zéro cinq
-  OK
-  Veuillez indiquer le nom :
-  Dupont⁷
-  Veuillez répéter le nom !

 Dupont¹⁷

 Voulez-vous enregistrer le numéro dans une catégorie ?

 Professionnel

 Voulez-vous affiner la catégorie ?

 Non

 Dupont professionnel enregistré.

« Appeler [un] nom » (carnet d'adresses)

La commande vocale « Appeler [un] nom » vous permet d'établir une communication téléphonique en sélectionnant un nom de votre carnet d'adresses.

Pour cela, vous pouvez, au choix, indiquer une entrée vocale ou un nom.

Pour indiquer un nom, vous pouvez énoncer les entrées suivantes :

- seulement le prénom
- seulement le nom de famille
- le prénom et le nom de famille
- le nom de famille et le prénom

Exemple de dialogue :

 Appeler [un] nom

 Veuillez indiquer le nom :

 Dupont¹⁷

Si l'entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, le LINGUATRONIC vous demande de préciser.

 Privé ou professionnel ?

 Professionnel

 Dupont professionnel. Le numéro est en train d'être composé.

« Effacer un nom » (carnet d'adresses)

(> page 75)

⁷ Exemple d'entrée vocale.

¹ Exemple voice tag.

« Rechercher un nom »

(▷ page 75)

« Consulter répertoire téléphonique » et « Composition d'un numéro de téléphone »

La commande vocale « Consulter répertoire téléphonique » vous permet d'écouter toutes les entrées du carnet d'adresses associées à un numéro de téléphone et de sélectionner l'une d'elles au besoin.

Exemple de dialogue :



Consulter répertoire téléphonique

Le système énonce toutes les entrées du carnet d'adresses qui comportent un numéro de téléphone.

- ▶ **Sélection d'un nom et composition du numéro :** appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez l'entrée souhaitée.

Si l'entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, le LINGUATRONIC vous demande de préciser.



Privé ou professionnel ?



Privé

« Rappeler »

La commande vocale « Rappeler » vous permet de composer de nouveau le dernier numéro appelé.

Commande des services de messagerie ou de la boîte vocale

Vous pouvez également commander votre boîte vocale ou les services de messagerie par l'intermédiaire du LINGUATRONIC.

- ▶ Démarrez le dialogue avec le LINGUATRONIC pendant que vous êtes en communication avec votre boîte vocale ou le service de messagerie (▷ page 58). Un signal sonore confirme que le système est activé.

- ▶ Indiquez les chiffres nécessaires (de « Zéro » à « Neuf »).

ou

- ▶ Indiquez les signes nécessaires (« Etoile » ou « Dièse »).

- ▶ Terminez avec la commande vocale « OK ». Le système compose le numéro indiqué.

Navigation

Points à observer

ATTENTION

Toujours par mesure de sécurité, le conducteur devrait sélectionner une destination uniquement lorsque le véhicule est stationnaire. Pendant que le système de navigation fournit une aide directionnelle, l'attention du conducteur doit toujours être concentrée sur la conduite sécuritaire de son véhicule, notamment sur les panneaux de signalisation et les plaques de rues, et les instructions vocales du système devraient être utilisées en roulant.

Le système de navigation ne fournit pas d'information sur la signalisation d'arrêt, les priorités de passage, les règlements de la circulation ou de sécurité en conduite. Il revient toujours au conducteur d'observer ces règlements. Les cartes sur DVD ne couvrent pas toutes les régions ni toutes les routes dans une région donnée.

Les règlements de la circulation ont toujours priorité sur l'itinéraire recommandé. Se rappeler qu'à une vitesse aussi peu élevée que 50 km/h (environ 30 m/h), le véhicule couvre une distance de 14 m (environ 44 pieds) chaque seconde.

Aucune des informations suivantes ne sont données au cours du guidage routier :

- feux de circulation
- signalisation d'arrêt et de priorité de passage
- zones de stationnement ou d'arrêt

- rues à sens unique
- ponts étroits

• données similaires relatives à la circulation.

Par conséquent, les régléments doivent toujours être strictement observés pendant la conduite. Conduire prudemment et toujours obéir aux régléments de la circulation et à la signalisation routière, même s'ils contredisent les directives du système de navigation.

ATTENTION

Ne jamais employer le système de commande vocale en cas d'urgence parce que le ton de la voix risque de fluctuer dans une situation stressante, ce qui peut entraîner un délai de complétion de l'appel téléphonique dans une manière opportune. Le conducteur risque d'être distrait lors d'une situation d'urgence et de provoquer un accident.

Utilisation

Avec le LINGUATRONIC, vous pouvez

- entrer un Etat
- entrer une province
- entrer une localité
- entrer un quartier
- entrer une rue
- indiquer le numéro dans la rue
- entrer un croisement
- entrer un code postal
- indiquer une destination spéciale
- sélectionner une des dernières destinations
- consulter les informations sur l'itinéraire
- mémoriser une destination
- afficher la carte
- augmenter ou diminuer l'échelle de la carte
- consulter la mémoire des destinations
- lancer ou interrompre le guidage
- activer ou désactiver le guidage vocal
- calculer d'autres itinéraires

 Si le système a du mal à reconnaître une entrée, épeler-la.

► **Sélection de l'application Navigation :** appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez la commande vocale « Navigation ».

► Appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez une des commandes vocales expliquées ci-après.

Commandes vocales

Vous pouvez démarrer le guidage uniquement lorsque vous avez entré toutes les données nécessaires pour l'adresse. Vous trouverez les commandes vocales pour l'entrée d'une adresse à partir de ([▷ page 69](#)).

« Aide navigation »

La commande vocale « Aide navigation » vous permet d'entendre toutes les commandes vocales importantes pour l'utilisation du système de navigation.

« Informations sur l'itinéraire »

La commande vocale « Informations sur l'itinéraire » vous permet de déclencher la lecture des informations suivantes sur l'itinéraire actuel :

- Distance à parcourir jusqu'à la destination
- Heure d'arrivée approximative
- Temps de trajet restant

« Guidage vocal »

Avec la commande vocale « Guidage vocal », le LINGUATRONIC répète le dernier message vocal de guidage. Si vous aviez désactivé le guidage vocal auparavant, cette commande vocale le réactive.

« Désactiver [le] guidage vocal » ou « Activer [le] guidage vocal »

Ces commandes vocales vous permettent d'activer ou de désactiver l'émission des messages vocaux de guidage.

« Afficher [la] carte »

Cette commande vocale vous permet d'activer ou de commuter la représentation de la carte.

« Zoom plus » ou « Zoom moins »

Ces commandes vocales vous permettent de régler une échelle plus petite ou plus grande pour l'affichage de la carte.

« Zoom très grand » ou « Zoom très petit »

Ces commandes vocales vous permettent de régler directement la plus petite ou la plus grande échelle pour l'affichage de la carte.

Entrée d'une adresse

Le système vous guide par le dialogue jusqu'àu lancement du guidage. Dès qu'une adresse valable a été indiquée, vous pouvez démarrer le guidage avec la commande vocale « Lancer le guidage ».

« Entrer [un] Etat »/« Entrer [une] province »

La commande vocale « Entrer [un] Etat »/ « Entrer [une] province » vous permet de modifier le nom de l'Etat ou de la province réglé dans le système de navigation.

Exemple de dialogue :

-  Entrer [un] Etat
-  Veuillez indiquer le nom de l'Etat.
-  Michigan
-  Les données sont en cours de chargement.

Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des Etats possibles. Si la liste ne comporte qu'une seule entrée, le LINGUATRONIC demande si cette entrée est correcte.

-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un validé.

« Entrer une destination »

La commande vocale « Entrer une destination » vous permet d'entrer le nom de la localité et de la rue de destination.

Le système vous guide par le dialogue tout au long de l'entrée de l'adresse. Dès qu'une adresse valable a été indiquée, vous pouvez démarrer le guidage avec la commande vocale « Lancer le guidage ».

Exemple de dialogue :

-  Entrer une destination
-  L'Etat pré-réglé est New York. Voulez-vous d'abord indiquer la localité ou la rue ?
-  D'abord la localité
-  Veuillez indiquer une localité dans l'Etat de New York !
-  Nannet
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un validé.
-  Veuillez indiquer le nom d'une rue à Nannet !
-  Main Street
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro trois
-  Numéro trois validé.
-  Voulez-vous entrer un numéro de rue ou bien lancer le guidage ?
-  Lancer [le] guidage
-  Le guidage est en train d'être lancé.

Le système se règle sur la destination sélectionnée, puis le guidage commence.

- i** Si le LINGUATRONIC n'arrive pas à reconnaître l'adresse que vous lui indiquez, il est recommandé d'épeler le nom de la localité et de la rue.

« Entrer [une] localité »

La commande vocale « Entrer [une] localité » vous permet d'entrer le nom de toutes les villes de l'Etat ou de la province qui est actuellement réglé dans le système de navigation.

Si vous avez réglé la langue sur « Français », vous pouvez énoncer le nom des localités et des rues en français comme un mot complet. Pour tous les autres Etats (Etats-Unis) et provinces (Canada), vous pouvez énoncer le nom des localités et des rues comme un mot complet en anglais.

- i** Si la localité souhaitée n'apparaît pas dans la liste des localités, vous pouvez l'entrer en utilisant la commande vocale « Epeler le nom d'une localité ».

Exemple de dialogue :

-  Entrer [une] localité
-  Veuillez indiquer une localité dans l'Etat de New York !
-  Lafayette
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des noms de localité possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un validé.

La localité est validée pour le guidage.

« Epeler le nom d'une localité »

La commande vocale « Epeler le nom d'une localité » vous permet d'épeler le nom des villes.

Prononcez les lettres les unes à la suite des autres en continu. Vous pouvez en principe vous limiter aux 5 ou aux 7 premières lettres. Une liste de localités apparaît alors sur le visuel et vous pouvez sélectionner la localité souhaitée.

Exemple de dialogue :

-  Epeler le nom d'une localité
-  Veuillez épeler le nom de la localité.
-  N-A-N-U-E-T
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche sur le visuel une liste numérotée de noms de localité possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro trois
-  Numéro trois validé.

La localité est validée pour le guidage.

- i** Notez que la liste affichée sur le visuel est triée en fonction de la vraisemblance de la reconnaissance vocale.

Prononcez chaque lettre distinctement. Il est inévitable que, dans certaines circonstances, des lettres qui sonnent de la même manière, telles que le T et le D, soient confondues.

« Entrer [un] quartier »

La commande vocale « Entrer [un] quartier » vous permet d'indiquer le nom d'un quartier de la localité entrée précédemment.

Exemple de dialogue :

-  Entrer [un] quartier
-  Veuillez indiquer le nom du quartier.
-  Downtown
-  Les données sont en cours de chargement.

 Si la localité sélectionnée comporte plusieurs quartiers, le système affiche sur le visuel une liste numérotée des quartiers possibles. Si la liste ne comporte qu'une seule entrée, le

LINGUATRONIC demande si cette entrée est correcte.

-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un valide.

Le quartier est validé pour le guidage.

« Entrer code postal »

La commande vocale « Entrer code postal » vous permet d'entrer directement un code postal.

Exemple de dialogue :

-  Entrer code postal
-  Veuillez indiquer le code postal complet chiffre par chiffre!
-  Sept zéro un sept trois
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des noms de localité possibles. Si la liste ne comporte qu'une seule entrée, le LINGUATRONIC demande si cette entrée est correcte.

Exemple de dialogue :

-  Entrer [une] rue
-  Veuillez indiquer le nom d'une rue dans l'Etat de New York.
-  Main Street
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des noms de rue possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro trois
-  Numéro trois valide.

Le nom de rue est validé pour le guidage.

« Entrer [un] carrefour »

Cette commande vocale vous permet d'entrer le nom des rues transversales qui croisent la rue sélectionnée.

Exemple de dialogue :

-  Entrer [un] carrefour
-  Veuillez indiquer le nom de la rue transversale.
-  Prospect Street
-  Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des noms de rue possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un valide.

« Corriger »

Lorsque vous avez entré ou épélé un nom de localité ou de rue, vous pouvez utiliser la commande vocale « Corriger » pour entrer ou épeler à nouveau le nom.

« Entrer [un] numéro de rue »

La commande vocale « Entrer [un] numéro de rue » vous permet d'indiquer le numéro de la rue sélectionnée précédemment.

Le code postal est validé pour le guidage.

« Entrer [une] rue »

La commande vocale « Entrer [une] rue » vous permet d'entrer le nom des rues situées dans l'Etat sélectionné.

- i** Vous pouvez également entrer le nom d'une rue en utilisant la commande « Entrer [une] destination », puis « D'abord la rue » ([▷ page 69](#)).

- i** Si le nombre de rues numérisées pour la localité sélectionnée est réduit, les noms de rue apparaissent immédiatement lorsque vous prononcez « Entrer [une] rue ».

Vous pouvez énoncer le numéro de rue chiffre par chiffre et indiquer en plus la direction géographique.

Exemple de dialogue :

-  Entrer numéro rue
-  Veuillez indiquer le numéro de rue.
-  Un un deux zéro ouest
-  Un un deux zéro ouest validé.

Le numéro de rue est sélectionné pour le guidage.

« Destinations spéciales » (POI)

La commande vocale « Destinations spéciales » vous permet de sélectionner une destination spéciale telle qu'une station-service, un aéroport, une gare, etc.

Exemple de dialogue :

-  Destinations spéciales
-  Le système affiche la liste suivante sur le visuel :
 - 1 Position actuelle
 - 2 Autre ville
 - 3 Autre Etat
 - 4 Autre province
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran ou indiquer une zone géographique.
-  Position actuelle
-  Position actuelle validée.
-  Le système affiche une liste numérotée des catégories de destination spéciale possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran ou indiquer une catégorie.
-  Aéroport
-  Aéroport validé.
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche une liste numérotée des destinations possibles dans la catégorie sélectionnée.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.

-  Numéro un
-  Numéro un validé.

La destination spéciale qui porte le numéro 1 est validée pour le guidage.

- i** En fonction de la catégorie sélectionnée, des listes de sélection supplémentaires sont affichées pour permettre de préciser la catégorie.

Sélection de la prochaine destination spéciale

Les commandes vocales suivantes vous permettent de sélectionner les destinations spéciales qui se trouvent à proximité immédiate :

- « Prochaine station-service »
- « Prochain parking »
- « Prochain coffee-shop »
- « Prochain restaurant »
- « Prochain hôtel »
- « Prochain distributeur de billets »
- « Prochaine curiosité »
- « Prochaine aire de repos »

Exemple de dialogue :

-  Prochaine station-service
-  Les données sont en cours de chargement.
-  Le système affiche une liste numérotée des stations-service possibles.
-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un validé. Voulez-vous lancer le guidage ?
-  Oui

Le guidage vers la destination spéciale sélectionnée commence.

« Dernières destinations »

La commande vocale « Dernières destinations » vous permet de sélectionner de nouveau une destination dans la liste des dernières destinations entrées.

« Enregistrer une destination »

La commande vocale « Enregistrer une destination » vous permet d'enregistrer la destination actuelle dans le carnet d'adresses tout en lui affectant une entrée vocale.

Il est également possible d'ajouter la destination à une entrée existante en tant qu'adresse supplémentaire.

i Si l'entrée vocale est déjà mémorisée dans le carnet d'adresses, le système vous demande si vous souhaitez ajouter l'adresse.

Exemple de dialogue :

-  Enregistrer une destination
-  Voulez-vous ajouter la destination à une entrée existante ?
- Non
-  Veuillez indiquer le nom pour la nouvelle entrée.
-  Dupont⁸
-  Veuillez répéter le nom !
-  Dupont²⁸
-  Voulez-vous enregistrer la nouvelle destination dans une catégorie ?
-  Professionnel
-  La destination « Dupont professionnel » est enregistrée.

« Trouver [une] adresse »

La commande vocale « Trouver [une] adresse » vous permet d'afficher une adresse déjà enregistrée et de lancer le guidage.

Exemple de dialogue :

-  Trouver [une] adresse
-  Veuillez indiquer le nom.
-  Dupont²⁸

Le système affiche sur le visuel une liste numérotée des adresses enregistrées.

-  Veuillez choisir un numéro de l'écran.
-  Numéro un
-  Numéro un valide.
-  Voulez-vous lancer le guidage ?
-  Oui
-  Le guidage est en train d'être lancé.

« Consulter [la] mémoire [des] destinations »

La commande vocale « Consulter [la] mémoire [des] destinations » vous permet d'entendre toutes les entrées du carnet d'adresses qui comportent une adresse de destination. Au besoin, vous pouvez sélectionner une des entrées comme destination.

-  Consulter [la] mémoire [des] destinations.
- Le système énonce les entrées vocales de la mémoire des destinations qui fait partie du carnet d'adresses.
- ▶ Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez l'entrée souhaitée.
- Si l'entrée comporte plusieurs adresses, le système vous demande « Voulez-vous sélectionner Jean Dupont²⁸ comme destination ? »
-  Oui
-  A quelle adresse voulez-vous aller : privé ou professionnel ?
-  Privé
- Le système lance le guidage.

⁸ Exemple d'entrée vocale.

²⁸ Exemple voice tag.

« Lancer le guidage »

La commande vocale « Lancer le guidage » vous permet de démarrer le guidage après qu'une destination valable a été entrée.

-  Lancer le guidage.
-  L'itinéraire est calculé. Veuillez suivre l'itinéraire mis en surbrillance.

« Interrompre [le] guidage »

Cette commande vous permet d'interrompre le guidage.

Exemple de dialogue :

-  Interrompre guidage
-  Voulez-vous vraiment interrompre le guidage ?
-  Oui
-  Le guidage va être interrompu.

Le LINGUATRONIC interrompt le guidage.
ou

-  Non
-  Le guidage continue.

Le dialogue avec le LINGUATRONIC est terminé. Le guidage reste activé.

« Autre itinéraire »

Cette commande vocale vous permet de commuter sur l'affichage des itinéraires alternatifs.

Vous pouvez sélectionner l'itinéraire souhaité à l'aide du sélecteur COMMAND, puis lancer le guidage à l'aide de la commande vocale « Lancer le guidage ».

N'utiliser le système de commande vocale que lorsque les conditions de la route et de la circulation le permettent. Autrement, le conducteur risque d'être impliqué dans un accident dans lequel lui ou les autres pourraient être blessés.

Vue d'ensemble

Le carnet d'adresses vous offre la possibilité de mémoriser sous forme d'entrées des informations sur les personnes.

Le LINGUATRONIC vous permet de composer un numéro de téléphone enregistré dans le carnet d'adresses ou de lancer le guidage jusqu'à une adresse mémorisée.

Outre les entrées vocales personnalisées enregistrées dans le carnet d'adresses, le LINGUATRONIC est en mesure de reconnaître le contenu de tous les champs de nom du carnet d'adresses. La reconnaissance des entrées du carnet d'adresses dépend des noms entrés.

Pour lancer un appel, vous pouvez énoncer les entrées suivantes :

- seulement le prénom
- seulement le nom de famille
- le prénom et le nom de famille
- le nom de famille et le prénom

Vérifiez les caractéristiques suivantes des entrées du carnet d'adresses :

- Les entrées de noms, comme le nom et le prénom, doivent figurer dans les bons champs.
 - N'employez pas d'abréviations ni d'acronymes.
 - Evitez l'emploi d'espaces inutiles au sein d'un nom.
 - N'employez pas de caractères spéciaux.
- Vous pouvez améliorer la reconnaissance vocale en enregistrant une entrée vocale personnalisée pour une entrée du carnet d'adresses.

Carnet d'adresses

Points à observer

ATTENTION

Accorder toute votre attention à la circulation routière.

Avant de démarrer, se familiariser avec les fonctions du carnet d'adresses.

Utilisez une entrée vocale personnalisée

- pour les noms difficiles à prononcer
- pour différencier les noms à consonance similaire
- pour les noms qui ne se prononcent pas comme ils s'écrivent

Vous pouvez affecter une entrée vocale à 50 entrées du carnet d'adresses.

Utilisation

Avec le LINGUATRONIC, vous pouvez

- mémoriser un nom
- appeler un nom
- effacer un nom
- consulter le carnet d'adresses
- consulter la mémoire des destinations (▷ page 73)
- effacer le carnet d'adresses
- ouvrir le carnet d'adresses

- ouvrir l'entrée associée à un nom du carnet d'adresses
- consulter le répertoire téléphonique (▷ page 67)

► **Sélection de l'application Carnet d'adresses** : appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez la commande vocale « Carnet d'adresses ».

► Appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez une des commandes vocales expliquées ci-après.

Commandes vocales

« Aide carnet d'adresses »

La commande vocale « Aide carnet d'adresses » vous permet d'entendre toutes les commandes vocales importantes pour l'utilisation du carnet d'adresses.

9 Exemple d'entrée vocale.

« Enregistrer un nom »

(▷ page 66)

« Appeler [un] nom »

(▷ page 66)

« Trouver [une] adresse »

(▷ page 73)

« Rechercher un nom »

La commande vocale « Rechercher un nom » vous permet de chercher un nom dans le carnet d'adresses. Le LINGUATRONIC vous demande ensuite de préciser l'action que vous souhaitez effectuer (composer le numéro de téléphone correspondant, lancer le guidage jusqu'à l'adresse enregistrée ou ouvrir l'entrée associée au nom, par exemple).

« Effacer un nom »

La commande vocale « Effacer un nom » vous permet d'effacer l'entrée vocale d'une entrée du carnet d'adresses.

Exemple de dialogue :

-  Effacer un nom
-  Veuillez indiquer le nom !
-  Dupont
-  Voulez-vous effacer Dupont⁹ ?
-  Oui
-  L'entrée vocale a été effacée.

« Consulter [le] carnet d'adresses »

La commande vocale « Consulter [le] carnet d'adresses » vous permet d'entendre tous les noms et toutes les entrées vocales du carnet d'adresses. Vous pouvez alors sélectionner une des entrées.

Si le champ de nom est vide, le système lit le numéro de téléphone ou l'adresse entrée.

Vous pouvez compléter les données manquantes ultérieurement.

Exemple de dialogue :

 Consulter [le] carnet d'adresses

Le système lit l'ensemble des entrées du carnet d'adresses. Lorsque le nombre d'entrées est important, le système vous demande à partir de quelle entrée la lecture doit commencer.

i Si vous ne prononcez aucun nom, le LINGUATRONIC lit l'ensemble des entrées du carnet d'adresses.

► **Sélection d'une entrée du carnet d'adresses :** appuyez sur la touche  au moment où vous entendez l'entrée souhaitée.

L'entrée est sélectionnée et affichée sur le visuel. Le LINGUATRONIC vous demande ensuite de préciser l'action que vous souhaitez effectuer pour l'entrée sélectionnée.

Exemple de dialogue :

 Sélectionner un nom

 Veuillez indiquer le nom.

 Dupont¹⁰

 Le système affiche une liste numérotée sur le visuel.

 Veuillez choisir un numéro de l'écran.

 Numéro un

 Numéro un validé.

L'entrée est sélectionnée et affichée sur le visuel. Le LINGUATRONIC vous demande ensuite de préciser l'action que vous souhaitez effectuer pour l'entrée sélectionnée.

« Epeler le nom »

La commande vocale « Epeler le nom » vous permet d'ouvrir une entrée quelconque du carnet d'adresses en épelant le nom correspondant.

Prononcez les lettres les unes à la suite des autres en continu. Généralement, 5 à 7 lettres suffisent.

Une liste des entrées possibles apparaît alors sur le visuel COMAND et vous pouvez sélectionner l'entrée souhaitée.

Exemple de dialogue :

 Epeler le nom

 Veuillez épeler le nom !

 D-U-R-A-N-D

 Le système affiche une liste numérotée sur le visuel.

 Veuillez choisir un numéro de l'écran.

 Numéro quatre

 Numéro quatre validé.

L'entrée est sélectionnée et affichée sur le visuel. Le LINGUATRONIC vous demande ensuite de préciser l'action que vous souhaitez effectuer pour l'entrée sélectionnée.

« Consulter répertoire téléphonique » et composition d'un numéro de téléphone

(▷ page 67)

« Effacer [le] carnet d'adresses »

La commande vocale « Effacer [le] carnet d'adresses » vous permet d'effacer une ou l'ensemble des entrées vocales du carnet d'adresses. Les données d'adresse sont conservées.

« Consulter [la] mémoire [des] destinations » et sélection d'une entrée comme destination

(▷ page 73)

« Sélectionner un nom »

La commande vocale « Sélectionner un nom » vous permet d'ouvrir une entrée du carnet d'adresses.

¹⁰ Exemple d'entrée vocale.

Radio et radio satellite

Points à observer

ATTENTION

L'attention du conducteur devrait être portée en tout premier lieu sur les conditions de la circulation.

Avant de démarrer, se familiariser avec le fonctionnement de la radio.

N'utiliser le système de commande vocale que lorsque les conditions de la route et de la circulation le permettent. Autrement, un accident pourrait survenir et blesser le conducteur et d'autres automobilistes.

Utilisation

Avec le LINGUATRONIC, vous pouvez

- chercher une station
- sélectionner une bande de fréquences (FM, AM ou bande météo)
- consulter la liste des stations¹¹
- enregistrer une entrée vocale pour une station

- allumer la radio satellite
- sélectionner une catégorie (radio satellite)
- écouter la liste des catégories (radio satellite)
- sélectionner un numéro de canal (radio satellite)
- effacer une entrée vocale
- activer ou désactiver la radio HD
- activer ou désactiver les infos radio
- effacer toutes les entrées vocales de la liste des stations

Les noms de toutes les stations reçues et enregistrées peuvent être utilisés pour la reconnaissance vocale. Pour améliorer la reconnaissance vocale, vous pouvez également enregistrer une entrée vocale personnalisée.

► **Sélection de l'application radio ou radio satellite :** appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez la commande vocale « Radio » ou « Radio satellite ».

► Appuyez sur la touche  du volant multifonction.

► Utilisez une des commandes vocales pour la radio ou la radio satellite expliquées ci-après.

Commandes vocales

« Aide radio »

La commande vocale « Aide radio » vous permet d'entendre toutes les commandes vocales pour l'utilisation de la radio.

« Aide radio satellite »

La commande vocale « Aide radio satellite » vous permet d'entendre toutes les commandes vocales pour l'utilisation de la radio satellite.

Sélectionner une bande de fréquences

Les commandes vocales suivantes vous permettent de sélectionner la bande de fréquences souhaitée :

- « FM »
- « AM »
- « Bande météo »

« Station suivante »/« Station précédente »

Les commandes vocales suivantes vous permettent de lancer la recherche des stations et de régler la station suivante ou la station précédente :

- « Station suivante »
- « Station précédente »

¹¹ Radio satellite : vous entendez la station de la catégorie actuellement sélectionnée.

« Sélectionner une fréquence »

Vous pouvez sélectionner directement une station sur la bande FM (de 87.7 à 107.9 mégahertz) et AM (de 530 à 1 720 kilohertz) en indiquant sa fréquence. Le LINGUATRONIC comprend les mots « Fréquence », « Point », « Mégahertz » et « Kilohertz ».

Exemple de dialogue :

-  Quatre-vingt-dix-sept point cinq mégahertz
- Le LINGUATRONIC règle la fréquence indiquée.

« Enregistrer une station »

La commande vocale « Enregistrer une station » vous permet d'attribuer une entrée vocale à la station actuellement réglée.

Utilisez cette commande pour améliorer la reconnaissance vocale des noms difficiles ou lorsque vous souhaitez personnaliser le nom de la station. Vous pouvez par exemple enregistrer une station sous le nom « Ma station préférée ».

En réponse à la commande vocale, le LINGUATRONIC vous invite, au maximum 3 fois de suite, à prononcer le nom de la station. Lorsque vous répétez le nom de la station, veillez à le faire avec la même intonation que la 1^{re} fois. Sinon, le nom ne peut pas être mémorisé et le LINGUATRONIC interrompt la procédure.

Exemple de dialogue :

-  Enregistrer [une] station
-  Veuillez indiquer le nom de la station !
-  Ma station préférée¹²
-  Veuillez répéter le nom de la station !
-  Ma station préférée^{6 12}
-  La station « Ma station préférée » est enregistrée.

« Sélectionner [une] station »

La commande vocale « Sélectionner [une] station » vous permet de sélectionner une station enregistrée ou pouvant être reçue.

Exemple de dialogue :

-  Sélectionner [une] station
-  Veuillez indiquer le nom de la station !
-  Ma station préférée^{6 12}
- Le LINGUATRONIC règle la station indiquée.

« Station Ma station préférée »

Cette commande vous permet de sélectionner directement une station enregistrée.

Exemple de dialogue :

-  Station Ma station préférée^{6 12}
- Le LINGUATRONIC règle la station indiquée.

« Entrer [le] numéro [du] canal » (radio satellite)

La commande vocale « Entrer [le] numéro [du] canal » vous permet d'entrer un canal pour sélectionner une catégorie.

« Sélectionner [une] catégorie » (radio satellite)

Cette commande vocale vous permet de sélectionner une catégorie disponible.

Exemple de dialogue :

-  Sélectionner [une] catégorie
-  Veuillez indiquer le nom de la catégorie.
-  Messages
- Le LINGUATRONIC règle la catégorie indiquée.

¹² Exemple de nom de station.

⁶ Exemple of a station name.

« Catégorie suivante »/« Catégorie précédente » (radio satellite)

Les commandes vocales suivantes vous permettent de changer de catégorie :

- « Catégorie suivante »
- « Catégorie précédente »

« Ecouter [la] liste [des] catégories » (radio satellite)

La commande vocale « Ecouter [la] liste [des] catégories » vous permet d'entendre le nom de toutes les catégories de la radio satellite et, le cas échéant, d'en sélectionner une dans la liste.

Exemple de dialogue :

 Ecouter [la] liste [des] catégories

Le système énonce la liste des catégories.

Lorsque vous entendez le nom de la catégorie souhaitée :

▶ Appuyez sur la touche .

Le système règle la catégorie correspondante.

« Catégorie Informations » (radio satellite)

Cette commande vocale vous permet de sélectionner directement une catégorie.

Exemple de dialogue :

 Catégorie Informations

 Le LINGUATRONIC règle la catégorie indiquée.

« Consulter [la] liste [des] stations » et sélection d'une station

La commande vocale « Consulter [la] liste [des] stations » vous permet d'entendre le nom de toutes les stations enregistrées pouvant être reçues et de sélectionner éventuellement une station de votre liste.

i Si le LINGUATRONIC ne reconnaît pas le nom de la station que vous lui indiquez, consultez la liste des stations. Vous pourrez ainsi contrôler si vous avez effectivement enregistré la station souhaitée dans votre liste de stations.

Exemple de dialogue :

 Consulter [la] liste [des] stations

Le système énonce la liste des stations.

Lorsque vous entendez le nom de la station souhaitée :

▶ Appuyez sur la touche .

Le système règle la fréquence correspondant à cette station.

« Effacer [une] station »

La commande vocale « Effacer [une] station » vous permet d'effacer une des entrées vocales de votre liste de stations.

Exemple de dialogue :

 Effacer [une] station

 Quelle station voulez-vous effacer ?

 Ma station préférée^{6,12}

 Voulez-vous effacer « Ma station préférée » ?

 Oui

 La station a été effacée.

« Effacer [la] liste [des] stations »

La commande vocale « Effacer la liste des stations » vous permet d'effacer toutes les entrées vocales de votre liste de stations ou certaines d'entre elles.

Exemple de dialogue :

 Effacer [la] liste [des] stations

 Voulez-vous toutes les effacer ?

 Oui

 Voulez-vous vraiment effacer toutes les entrées vocales ?

⁶ Exemple of a station name.

¹² Exemple de nom de station.

 Oui

 Toutes les entrées vocales ont été effacées de la liste des stations.

 Le système efface définitivement l'ensemble des entrées vocales de la liste des stations.

ou
 Non

Le système énonce la liste des stations.

Lorsque vous entendez le nom de la station à effacer :

▶ Appuyez sur la touche .

La station à effacer est sélectionnée. Le système énonce de nouveau le nom de la station.

 Voulez-vous effacer « Ma station préférée » ?

 Oui

 La station a été effacée.

 Le système efface la station et énonce les autres entrées de la liste des stations.

ou
 Non

Le système poursuit la lecture de la liste des stations.

« Activer /désactiver radio HD »

Avec la commande vocale « Activer radio HD », le LINGUATRONIC active la radio HD™.

Avec la commande vocale « Désactiver radio HD », le LINGUATRONIC désactive la radio HD™.

« Activer /désactiver infos radio »

Avec la commande vocale « Activer infos radio », le LINGUATRONIC active l'affichage des informations radio.

Avec la commande vocale « Désactiver infos radio », le LINGUATRONIC désactive l'affichage des informations radio.

Modes CD, DVD et MP3

Points à observer

ATTENTION

Le conducteur devrait en tout temps surveiller les conditions de la circulation.

Avant de démarrer, se familiariser avec les fonctions de disque.

N'utiliser le système de commande vocale que lorsque les conditions de la route et de la circulation le permettent. Autrement, un accident pourrait survenir et blesser le conducteur et les autres.

Utilisation

Avec le LINGUATRONIC, vous pouvez

- sélectionner un CD /DVD
- sélectionner un titre
- sélectionner un dossier en mode MP3
- sélectionner un groupe en mode DVD audio

 Avec la commande vocale « CD /DVD suivant/précédent », le changeur de DVD passe d'un CD/DVD au suivant en sautant les éventuels compartiments vides. Si vous sélectionnez un compartiment vide à l'aide de la commande « CD /DVD 1 - 6 », le compartiment sélectionné ne change pas.

▶ **Sélection de l'application CD :** appuyez sur la touche  du volant multifonction.

▶ Utilisez une des commandes vocales suivantes :

- « Lecteur CD/Changeur CD »
- « DVD audio »
- « DVD vidéo »
- « MP3 »

▶ Appuyez sur la touche  du volant multifonction.

▶ Utilisez une des commandes vocales expliquées ci-après.

Commandes vocales

« Aide CD »/« Aide DVD »/« Aide MP3 »

Les commandes vocales suivantes vous permettent d'entendre les commandes vocales utilisables en mode CD, DVD ou MP3 :

- « Aide CD »
- « Aide DVD audio »
- « Aide DVD vidéo »
- « Aide MP3 »

« CD/DVD suivant »

Les commandes vocales « CD suivant » et « DVD suivant » vous permettent de sélectionner le CD ou le DVD suivant dans votre changeur de DVD.

« Titre 1 » à « Titre 99 »

Les commandes vocales « Titre 1 » à « Titre 99 » vous permettent de sélectionner le numéro d'un titre du média en cours de lecture.

« Titre suivant »

La commande vocale « Titre suivant » vous permet de passer au titre suivant.

« Titre précédent »/« Répéter titre »

Les commandes vocales « Titre précédent » et « Répéter titre » vous permettent de revenir au début du titre en cours de lecture. Si vous utilisez la commande vocale pendant la lecture des premières secondes du titre, le titre précédent est sélectionné.

« Groupe 1 » à « Groupe 9 »

Les commandes vocales « Groupe 1 » à « Groupe 9 » vous permettent de sélectionner un groupe de titres du DVD audio en cours de lecture.

« Groupe suivant »/« Groupe précédent »

Les commandes vocales « Groupe suivant » et « Groupe précédent » vous permettent de sélectionner le groupe de titres suivant ou précédent du DVD audio en cours de lecture.

« Dossier suivant »/« Dossier précédent »

En mode MP3, les commandes vocales « Dossier suivant » et « Dossier précédent » vous permettent de sélectionner un dossier du média en cours de lecture.

« Carte mémoire »

La commande vocale « Carte mémoire » vous permet de passer du lecteur de DVD à la carte mémoire SD sur le système COMMAND.

« DVD vidéo »

La commande vocale « DVD vidéo » vous permet de démarrer la lecture d'un DVD vidéo sur le système COMMAND.

« Disque dur »/« MUSIC REGISTER »

La commande vocale « Disque dur » vous permet de sélectionner le disque dur interne (MUSIC REGISTER) du système COMMAND.

« USB »

La commande vocale « USB » vous permet de commuter sur la mémoire USB sur le système COMMAND.

Appareils externes

« Audio aux »

La commande vocale « Audio aux » vous permet de commuter sur l'entrée AUX.

« Media Interface »

La commande vocale « Media Interface » vous permet de commuter sur un appareil externe qui est raccordé à l'interface média.

« Bluetooth Audio »

La commande vocale « Bluetooth Audio » vous permet de commuter sur un appareil audio Bluetooth® externe.

 **Commandes dans le détail**

Introduction	85
Commandes vocales générales	85
Commandes vocales pour le téléphone	86
Commandes vocales pour le système de navigation	86
Commandes vocales pour le carnet d'adresses	87
Commandes vocales pour les systèmes audio et vidéo	88

Liste des commandes vocales

C	
Carnet d'adresses	
Liste des commandes vocales	87
CD	
Liste des commandes vocales	89
Commandes vocales générales	
Liste des commandes vocales	85
D	
DVD audio	
Liste des commandes vocales	90
L	
Liste des commandes vocales	85
Commandes vocales audio/vidéo ...	88
Commandes vocales générales	85
Commandes vocales pour le carnet d'adresses	87
Commandes vocales pour le système de navigation	86
Commandes vocales pour le téléphone	86
M	
MP3	
Liste des commandes vocales	90
R	
Radio	
Liste des commandes vocales	88
Radio satellite	
Liste des commandes vocales	89
S	
Système de navigation	
Liste des commandes vocales	86
T	
Téléphone	
Liste des commandes vocales	86

Introduction

Vous trouverez dans ce chapitre les principales commandes qui permettent d'utiliser le LINGUATRONIC. Les commandes que vous pouvez utiliser dépendent de l'équipement de votre véhicule.

i Pour faciliter l'utilisation, certaines fonctions sont accessibles par l'intermédiaire de plusieurs commandes vocales. Les commandes regroupées entre les lignes de séparation peuvent être utilisées indifféremment les unes des autres.

Commandes vocales générales

<ul style="list-style-type: none"> • Carnet d'adresses • Audio • MP3
<ul style="list-style-type: none"> • Lecteur CD • Changeur CD
<ul style="list-style-type: none"> • Navigation • Guidage • Navi
<ul style="list-style-type: none"> • DVD vidéo
<ul style="list-style-type: none"> • DVD audio
<ul style="list-style-type: none"> • Radio • Radio satellite/Sirius • Radio HD • Activer radio HD • Désactiver radio HD
<ul style="list-style-type: none"> • Téléphone
<ul style="list-style-type: none"> • Vidéo
<ul style="list-style-type: none"> • Aide
<ul style="list-style-type: none"> • Aide fonctions • Aide appareils

<ul style="list-style-type: none"> • Aide commande vocale • Assistant LINGUATRONIC
<ul style="list-style-type: none"> • Aide radio
<ul style="list-style-type: none"> • Aide téléphone
<ul style="list-style-type: none"> • Aide carnet d'adresses
<ul style="list-style-type: none"> • Aide CD audio • Aide [pour] lecteur CD audio
<ul style="list-style-type: none"> • Aide DVD vidéo
<ul style="list-style-type: none"> • Aide DVD audio
<ul style="list-style-type: none"> • Aide MP3 • Aide lecteur MP3
<ul style="list-style-type: none"> • Aide navigation • Aide guidage • Assistant navigation
<ul style="list-style-type: none"> • Aide Media Interface* (aide interface média)

Commandes vocales pouvant être utilisées au cours d'un dialogue :

<ul style="list-style-type: none"> • Oui • OK • OK
<ul style="list-style-type: none"> • Quitter
<ul style="list-style-type: none"> • Non • Pause
<ul style="list-style-type: none"> • Corriger • Correction • Correction
<ul style="list-style-type: none"> • 0 - 9
<ul style="list-style-type: none"> • Lettres de l'alphabet
<ul style="list-style-type: none"> • Continuer • Page suivante • Suivant • Page suivante

Liste des commandes vocales

<ul style="list-style-type: none"> • Page précédente • Précédent • Retour
<ul style="list-style-type: none"> • Valider/confirmer • OK • Confirmer
<ul style="list-style-type: none"> • <1> - <7> • 1 - 7 • [Numéro] 1-7 • [Numéro] 1-7

Commandes vocales pour le téléphone

<ul style="list-style-type: none"> • Téléphone • Activer [le] téléphone
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer un nom • Enregistrer un numéro • Mémoriser numéro
<ul style="list-style-type: none"> • Composer [un] numéro • Composer [le] numéro
<ul style="list-style-type: none"> • Consulter répertoire téléphonique • Consulter [la] liste [des] numéros [de] téléphone
<ul style="list-style-type: none"> • Rappeler • Recomposer [le] numéro • Répéter l'appel
<ul style="list-style-type: none"> • Effacer un nom • Effacer [le] numéro de téléphone

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lors d'un dialogue concernant le téléphone :

<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer
<ul style="list-style-type: none"> • Appeler

<ul style="list-style-type: none"> • Répéter • Répéter [le] numéro • Répéter [le] numéro [de] téléphone
<ul style="list-style-type: none"> • Corriger • Correction
<ul style="list-style-type: none"> • Effacer

Commandes vocales pour le système de navigation

<ul style="list-style-type: none"> • Navigation • Guidage • Navi
<ul style="list-style-type: none"> • Guidage vocal • Lancer [le] guidage vocal • Lancer [le] guidage vocal
<ul style="list-style-type: none"> • Désactiver [le] guidage vocal • Arrêter [le] guidage vocal • Arrêter [le] guidage vocal
<ul style="list-style-type: none"> • Entrer numéro rue • Entrer numéro de rue
<ul style="list-style-type: none"> • Afficher [la] carte • Montrer [la] carte
<ul style="list-style-type: none"> • Zoom plus • Réduire l'échelle
<ul style="list-style-type: none"> • Zoom moins • Augmenter l'échelle
<ul style="list-style-type: none"> • Entrer [un] Etat • Changer d'Etat • Entrer [une] province • Changer de province • Entrer [le] pays [de destination] • Changer [le] pays [de destination] • Changer [un] pays [de destination] • Autre Etat • Autre pays [de destination]

<ul style="list-style-type: none"> • Dernières destinations
<ul style="list-style-type: none"> • Entrer [une] ville • Saisir [la] ville
<ul style="list-style-type: none"> • Epeler [la] ville • Epeler [le] nom de la ville
<ul style="list-style-type: none"> • Quartier • Entrer [un] quartier • Epeler [le] nom [du] quartier
<ul style="list-style-type: none"> • Code postal • Entrer code postal
<ul style="list-style-type: none"> • Destinations spéciales • Entrer [la] destination spéciale
<ul style="list-style-type: none"> • Epeler le nom d'une rue • Epeler [un] nom [de] rue
<ul style="list-style-type: none"> • Rue • Entrer [une] rue • Rue • Entrer le nom d'une rue
<ul style="list-style-type: none"> • Carrefour • Entrer [un] carrefour
<ul style="list-style-type: none"> • Entrer une destination • Saisir [la] destination
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer une destination • Enregistrer [une] adresse
<ul style="list-style-type: none"> • Lancer [le] guidage • Activer [le] guidage • Activer [la] navigation • Poursuivre [le] guidage
<ul style="list-style-type: none"> • Interrompre guidage • Désactiver [le] guidage • Désactiver [la] navigation • Quitter [le] guidage
<ul style="list-style-type: none"> • Prochaine station-service
<ul style="list-style-type: none"> • Prochain parking
<ul style="list-style-type: none"> • Prochain coffee-shop

<ul style="list-style-type: none"> • Prochain restaurant
<ul style="list-style-type: none"> • Prochain hôtel
<ul style="list-style-type: none"> • Prochain distributeur de billets
<ul style="list-style-type: none"> • Prochaine curiosité
<ul style="list-style-type: none"> • Prochaine aire de repos

Commandes vocales pour le carnet d'adresses

<ul style="list-style-type: none"> • Carnet d'adresses
<ul style="list-style-type: none"> • Consulter [le] carnet d'adresses • Ecouter [le] carnet d'adresses
<ul style="list-style-type: none"> • Effacer [le] carnet d'adresses
<ul style="list-style-type: none"> • Epeler le nom • Epeler l'entrée
<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner [un] nom
<ul style="list-style-type: none"> • Effacer [un] nom
<ul style="list-style-type: none"> • Consulter [la] mémoire [des] destinations
<ul style="list-style-type: none"> • Consulter [les] destinations enregistrées
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer [un] nom
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer un numéro • Mémoriser numéro

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lors d'un dialogue concernant le carnet d'adresses :

<ul style="list-style-type: none"> • Valider /confirmer • OK • Confirmer
<ul style="list-style-type: none"> • <1> - <7> • 1 - 7
<ul style="list-style-type: none"> • [Numéro] 1-7 • [Numéro] 1-7
<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> voiture

<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> fixe • <entrée vocale> réseau fixe
<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> [téléphone] portable • <entrée vocale> [téléphone] mobile
<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> privé mobile
<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> fixe professionnel
<ul style="list-style-type: none"> • <entrée vocale> professionnel
<ul style="list-style-type: none"> • Professionnel • Bureau • Entreprise
<ul style="list-style-type: none"> • Voiture
<ul style="list-style-type: none"> • Téléphone voiture
<ul style="list-style-type: none"> • Fixe • Réseau fixe • Téléphone fixe
<ul style="list-style-type: none"> • Portable • Téléphone portable • [Téléphone] mobile
<ul style="list-style-type: none"> • Pager
<ul style="list-style-type: none"> • Professionnel voiture • Professionnel téléphone voiture • [Téléphone] voiture professionnel
<ul style="list-style-type: none"> • Professionnel fixe • Professionnel téléphone fixe • [Téléphone] fixe professionnel
<ul style="list-style-type: none"> • Professionnel [téléphone] portable • Professionnel [téléphone] mobile • [Téléphone] portable professionnel
<ul style="list-style-type: none"> • Privé
<ul style="list-style-type: none"> • Privé voiture • Privé téléphone voiture • [Téléphone] voiture privé

<ul style="list-style-type: none"> • Privé fixe • Privé téléphone fixe • [Téléphone] fixe privé • Privé [téléphone] portable • Privé [téléphone] mobile • [Téléphone] portable privé
--

Commandes vocales pour les systèmes audio et vidéo

Radio

- Radio

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lorsque la radio est en marche :

<ul style="list-style-type: none"> • De 87 7 mégahertz à 107 9 mégahertz • De 87 point 7 à 107 point 9 • De 87 point 7 mégahertz à 107 point 9 mégahertz • Fréquence de 87 7 à 107 9 • Fréquence de 87 point 7 à fréquence 107 point 9 • Fréquence 87 point 7 mégahertz à fréquence 107 point 9 mégahertz
<ul style="list-style-type: none"> • FM • AM
<ul style="list-style-type: none"> • Station suivante • Autre station • Chercher [une] autre station
<ul style="list-style-type: none"> • Station <entrée vocale> et Station nom de la station
<ul style="list-style-type: none"> • Effacer [une] station
<ul style="list-style-type: none"> • Enregistrer [une] station
<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner [une] station
<ul style="list-style-type: none"> • Consulter [la] liste [des] stations • Ecouter [la] liste [des] stations

- Effacer [la] liste [des] stations
- Station précédente
- Dernière station

Radio satellite (SIRIUS XM)

- Allumer [la] radio satellite/allumer SIRIUS
- Aide radio satellite
- Station suivante
- Autre canal
- Station <entrée vocale>
- Effacer [le] canal
- Enregistrer [le] canal
- Sélectionner [une] station
- Consulter [la] liste [des] stations
- Ecouter [la] liste [des] stations
- Effacer [la] liste [des] stations

- Dernière station
- Station précédente
- Catégorie suivante
- Catégorie précédente
- Dernière catégorie
- Catégorie <nom de la catégorie>
- Liste [des] catégories
- Consulter [la] liste [des] catégories

Lecteur CD

- Lecteur CD
- Lecteur CD

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lorsque le lecteur CD est en marche :

- Titre/morceau suivant
- Piste/chanson suivante
- Titre/morceau précédent
- Dernier titre/morceau
- Répéter titre/morceau
- Titre 1 à 99
- Piste 1 à 99

Changeur CD

- Changeur CD

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lorsque le changeur de CD est en marche :

- Autre CD
- CD suivant
- CD précédent
- Dernier CD
- Répéter CD
- Titre/morceau suivant
- Piste/chanson suivante
- Titre/morceau précédent
- Dernier titre/morceau
- Répéter titre/morceau
- CD 1 à 6
- CD [numéro] 1 à 6
- Titre 1 à 99
- Piste 1 à 99

MP3

- MP3
- Lecteur MP3
- Lecteur MP3
- Changeur MP3

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lorsque le lecteur MP3 est en marche :

- Autre MP3
- MP3 suivant
- MP3 précédent
- Dernier MP3
- Répéter MP3

- Autre dossier
- Dossier suivant

- Dossier précédent
- Dernier dossier
- Répéter dossier

- Titre/morceau suivant
- Piste/chanson suivante

- Titre/morceau précédent
- Dernier titre/morceau
- Répéter titre/morceau

- Titre 1 à 99
- Piste 1 à 99

- MP3 1 à 6
- MP3 [numéro] 1 à 6

Disque dur

- Disque dur
- MUSIC REGISTER

DVD audio

- DVD audio
- Lecteur DVD audio
- Lecteur DVD audio
- Changeur DVD audio

Vous pouvez utiliser les commandes vocales suivantes lorsque le mode DVD audio est activé :

- Autre DVD audio
- DVD audio suivant

- DVD audio précédent
- Dernier DVD audio
- Répéter DVD audio

- Autre dossier
- Dossier suivant

- Dossier précédent
- Dernier dossier
- Répéter dossier

- Autre groupe
- Groupe suivant

- Groupe précédent
- Dernier groupe
- Répéter groupe

- Groupe 1 à 9
- Groupe [numéro] 1 à 9

- Titre/morceau suivant
- Piste/chanson suivante

- Titre/morceau précédent
- Dernier titre/morceau
- Répéter titre/morceau

- Titre 1 à 99
- Piste 1 à 99
- DVD audio 1 à 6
- DVD audio [numéro] 1 à 6

Aux

- Aux
- Audio aux
- Vidéo aux

Interface média

- Interface média

Vidéo

- Vidéo
- DVD vidéo

Carte mémoire

- Carte mémoire
- Carte SD
- Carte mémoire

USB

- USB
- USB
- Support USB
- Support USB

Bluetooth® Audio

- Bluetooth Audio

Que faire si...? 95

C**Commandes vocales d'aide**

Aide 95

E**Entrer des chiffres**

..... 95

Epeler 95

F

Fonction d'aide 95

 **Conseils pratiques**

Que faire si... ?

Fonction d'aide

Le LINGUATRONIC propose à l'utilisateur une fonction d'aide étendue.

La fonction d'aide du LINGUATRONIC vous permet d'obtenir

- des instructions générales pour utiliser le LINGUATRONIC de manière optimale
- la liste des commandes vocales qui peuvent être utilisées

Commandes vocales pour l'aide

« Aide LINGUATRONIC »

La commande vocale « Aide LINGUATRONIC » vous permet d'obtenir des informations pour utiliser le LINGUATRONIC de manière optimale.

« Aide »

- ▶ Appuyez sur la touche  du volant multifonction et utilisez la commande vocale « Aide ».

Vous obtenez de l'aide pour l'application activée.

Si vous utilisez la commande vocale « Aide » pendant un dialogue, par exemple après la commande « Composer [un] numéro », vous obtenez de l'aide pour la suite du dialogue.

Vous pouvez également appeler la fonction d'aide pour un système donné, par exemple avec la commande vocale « Aide téléphone ».

Si la fenêtre d'aide est activée, vous pouvez également prendre connaissance des commandes vocales possibles sur le visuel ([▷ page 101](#)).

Entrée des chiffres et des lettres

Entrer des chiffres

- Vous pouvez entrer les chiffres de « zéro » à « neuf ».
- Entrez les numéros de téléphone par blocs de 3 à 5 chiffres.

Epeler

- Toutes les lettres de l'alphabet et les chiffres de 0 à 9 sont autorisés.
- Entrez des blocs de 5 à 7 lettres.
- Prononcez chaque lettre distinctement.

Amélioration de la reconnaissance vocale

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Le LINGUATRONIC ne vous comprend pas.	<p data-bbox="1656 553 1724 1227">Vous n'utilisez pas le LINGUATRONIC depuis le siège du conducteur.</p> <p data-bbox="1581 553 1648 1334">► Le LINGUATRONIC peut être utilisé uniquement depuis le siège du conducteur.</p> <p data-bbox="1518 553 1551 1273">Vous avez parlé indistinctement, trop fort ou pas assez fort.</p> <p data-bbox="1442 553 1509 1276">► Parlez de manière continue et distincte, sans exagérer les intonations.</p>
	<p data-bbox="1346 553 1413 1334">La soufflante est réglée sur une vitesse élevée ou une vitre ouverte produit un bruit de vent.</p> <p data-bbox="1299 553 1333 1070">► Réduisez les bruits parasites importants.</p>
Le système ne reconnaît pas une entrée du carnet d'adresses sans entrée vocale personnalisée.	<p data-bbox="1205 553 1272 1321">Les noms entrés dans le carnet d'adresses ont une consonance similaire ou ne se prononcent pas comme ils s'écrivent.</p> <p data-bbox="1129 553 1194 1253">► Assurez-vous que les entrées du carnet d'adresses sont judicieuses.</p> <p data-bbox="1054 553 1119 1305">Vérifiez les caractéristiques suivantes des entrées du carnet d'adresses :</p> <ul data-bbox="888 589 1037 1318" style="list-style-type: none"> • Les entrées de noms, comme le nom et le prénom, doivent figurer dans les bons champs. • N'employez pas d'abréviations ni d'acronymes. • Evitez l'emploi d'espaces inutiles au sein d'un nom. • N'employez pas de caractères spéciaux. <p data-bbox="806 553 840 1200">► Créez une entrée vocale personnalisée (► page 66).</p> <p data-bbox="768 553 795 586">ou</p> <p data-bbox="693 553 758 1195">► Utilisez la commande vocale « Consulter [le] carnet d'adresses ».</p> <p data-bbox="657 553 690 1308">Le LINGUATRONIC énonce les entrées du carnet d'adresses.</p> <p data-bbox="581 553 646 1334">► Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez le nom souhaité.</p>

Conseils pratiques

Problèmes	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Le système ne reconnaît pas une entrée du carnet d'adresses avec entrée vocale personnalisée.</p>	<p>Les entrées vocales du carnet d'adresses ont une consonance similaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Enregistrez les entrées vocales du carnet d'adresses en créant la plus grande distinction possible entre les noms, par exemple en disant « Jean Perron » et « François Perrin » au lieu de « Perron » et « Perrin ». <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Utilisez la commande vocale « Consulter [le] carnet d'adresses ». <p>Le LINGUATRONIC énonce les entrées du carnet d'adresses.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez le nom souhaité.
<p>Une entrée de la liste des stations n'est pas reconnue.</p>	<p>Les entrées vocales des noms de station ont une consonance similaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Enregistrez une entrée vocale personnalisée pour la station (► page 78). <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Utilisez la commande vocale « Consulter [la] liste [des] stations ». <p>Le LINGUATRONIC énonce la liste des stations.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Appuyez sur la touche  du volant multifonction au moment où vous entendez le nom de station souhaité. La station est sélectionnée (► page 78).
<p>Le LINGUATRONIC vous demande de prononcer plusieurs fois l'entrée vocale lors de l'enregistrement d'une entrée vocale personnalisée.</p>	<p>Les 2 premières entrées sont différentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Lors de la mémorisation d'une entrée vocale, prononcez de la même manière les 2 fois.

Fenêtre d'aide	101
Entraînement personnalisé	101
Modification du réglage de la lan- gue	102

E	
Entraînement personnalisé	101
F	
Fenêtre d'aide	101
R	
Réglage de la langue	102



Réglages personnels

Fenêtre d'aide

La fenêtre d'aide vous permet d'afficher momentanément sur le visuel une sélection de commandes valables.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'aide dans le système COMMAND par l'intermédiaire du menu **Système**.

Vous trouverez la présentation des éléments et les principes d'utilisation du système COMMAND dans la notice d'utilisation correspondante.

Activation et désactivation de la fenêtre d'aide

▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
ou

▶ Sélectionnez **Système** dans la barre de menus des fonctions principales.
Le menu **Système** apparaît.

▶ Sélectionnez **Réglages système** → **Linguatronic**.

▶ Sélectionnez la **fenêtre d'aide**.
Vous pouvez activer ou désactiver la fenêtre d'aide.

Entraînement personnalisé

L'entraînement personnalisé vous permet d'adapter le LINGUATRONIC à votre voix et, par conséquent, d'en améliorer la reconnaissance.

Vous pouvez démarrer l'entraînement personnalisé uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt. Une fois l'entraînement démarré, le système vous guide avec des instructions vocales.

i Si vous utilisez l'entraînement personnalisé, la reconnaissance vocale des autres utilisateurs peut se dégrader. Désactivez l'entraînement personnalisé si la reconnaissance vocale des autres utilisateurs se dégrade nettement.

L'entraînement personnalisé comporte 2 parties. La 1re partie vous permet de vous entraîner avec les chiffres, la 2e avec certaines commandes vocales.

Vous pouvez rétablir à tout moment les réglages d'usine du système.

i Il n'est pas nécessaire de suivre l'ensemble de l'entraînement personnalisé. Un entraînement avec les chiffres augmente déjà considérablement le taux de reconnaissance. L'entraînement peut être interrompu à la fin de la 1re partie.

Vous trouverez la présentation des éléments et les principes d'utilisation du système COMMAND dans la notice d'utilisation correspondante.

Démarrage d'un nouvel entraînement personnalisé

▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
ou

▶ Sélectionnez **Système** dans la barre de menus des fonctions principales.
Le menu **Système** apparaît.

▶ Sélectionnez **Réglages système** → **Linguatronic** → **Nouvel entraînement personnalisé**.

Le système vous demande, par le biais d'un affichage et d'un message vocal, si vous souhaitez d'autres informations.

▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.

- Si vous sélectionnez **Non**, la 1re partie de l'entraînement personnalisé démarre.
- Si vous sélectionnez **Oui**, le système affiche et énonce un message d'information.

ou

▶ **Fermeture de l'affichage** : appuyez sur le sélecteur .
Le système vous demande si vous souhaitez vous entraîner avec les chiffres ou les commandes vocales.

Une fois la 1re partie terminée, un message apparaît pour vous demander si vous voulez lancer la 2e partie.

- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
 - Si vous sélectionnez **Non**, l'entraînement prend fin. Les données de la 1re partie sont mémorisées automatiquement.
 - Si vous sélectionnez **Oui**, la 2e partie démarre.
- Une fois la 2e partie terminée, l'entraînement personnalisé prend fin. Un message correspondant apparaît. Les données de la 2e partie sont mémorisées automatiquement.

Interruption de la 1re ou de la 2e partie de l'entraînement personnalisé

- ▶ Sélectionnez **Annuler**.
Un message apparaît pour vous demander si l'entraînement doit réellement être interrompu.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.
 - Si vous sélectionnez **Oui**, l'entraînement prend fin. Les données de la partie interrompue sont perdues.
 - Si vous sélectionnez **Non**, la partie interrompue reprend.

Effacement d'un entraînement personnalisé précédent

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
ou
- ▶ Sélectionnez **Système** dans la barre de menus des fonctions principales.
Le menu **Système** apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Réglages système** → **Linguatronic** → **Effacer entraînement personnalisé**.
Un message apparaît pour vous demander si les données doivent réellement être effacées.
- ▶ Sélectionnez **Oui** ou **Non**.

Activation ou désactivation de l'entraînement personnalisé

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
ou
- ▶ Sélectionnez **Système** dans la barre de menus des fonctions principales.
Le menu **Système** apparaît.
- ▶ Sélectionnez **Réglages système** → **Linguatronic** → **Entraînement personnalisé activé**.
Vous pouvez activer ou désactiver l'entraînement personnalisé.

Modification du réglage de la langue

- Vous pouvez changer la langue du LINGUATRONIC en changeant la langue du système.
- Les langues disponibles pour le LINGUATRONIC sont l'anglais et le français.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction **[SYS]**.
ou
 - ▶ Sélectionnez **Système** dans la barre de menus des fonctions principales.
Le menu **Système** apparaît.
 - ▶ Sélectionnez **Réglages système** → **Langue (Language)**.
 - ▶ Sélectionnez la langue souhaitée.

